

# CHEMNITZER MORGEN POST

Montag, 13.7.2020 1,00€ [morgenpost-abo.de](http://morgenpost-abo.de)

Foto: Picture Point/Sven Sonntag

FC Erzgebirge

S. 12



## Trainingsstart am 27. Juli

Formel 1

S. 18/19

Foto: dpa/Leonhard Foeger



## Ferrari-Desaster bei Hamilton-Sieg

Foto: dpa/Patrick Pleul

Unterrichts-Ausfall

S. 4/5



## Großer Zoff um Schwimmstunde

Foto: dpa/Jan Woitas

Morgenröthe-Rautenkranz S. 6/7



## Neue Ehre für Sigmund Jähn

Foto: dpa/Karl-Josef Hildenbrand

Neue Studie

S. 9



## Eltern sind im Corona-Stress

Foto: Danilo Dittich

Großeinsatz!

S. 10



## Stink-Anschlag auf Fitnessclub

Foto: Mark Börner



# Skandal im Erzgebirge

# Kirchenmusiker missbrauchte mehrere Mädchen

S. 8/9

Tausende Israelis machten ihrem Unmut über die Corona-Politik der Regierung Luft.



Foto: dpa/Ariel Schalit

## Massenproteste in Israel

TEL AVIV - Tausende Israelis haben in Tel Aviv gegen die Finanzpolitik der Regierung von Benjamin Netanjahu (79) in der Corona-Krise demonstriert. Mehr als 10 000 Menschen nahmen an einer Großkundgebung auf dem zentralen Rabin-Platz teil. Anschließend marschierten einige der Teilnehmer durch angrenzende Straßen. Es kam zu gewaltsamen Konfrontationen mit der Polizei. Zwölf Demonstran-

ten wurden festgenommen. Mit der Kundgebung wollten vor allem selbstständige Israelis auf ihre finanziellen Schwierigkeiten in der Corona-Pandemie aufmerksam machen. Sie riefen in Sprechchören unter anderem: „Bibi, geh nach Hause!“ und „Dies ist ein Krieg“. Bibi ist der Spitzname des Ministerpräsidenten. Sie warfen der Regierung vor, sich nicht um die finanziellen Nöte der Bürger zu kümmern.

Helfer verteilen Lebensmittel an Corona-Infizierte im texanischen El Paso.



# Jetzt trägt Donald Trump

WASHINGTON - In der Corona-Krise verzeichnen die USA schon wieder einen Rekord an Neuansteckungen. Der Präsident gilt in der Pandemie als schlechtes Vorbild, weil er das Tragen einer Maske für sich selber ablehnt. Ändert sich das nun?

Vor dem Hintergrund dra-

matisch steigender Coronavirus-Infektionen in den USA hat US-Präsident Donald Trump (74) in einem seltenen Schritt eine Maske bei einem öffentlichen Auftritt getragen. Im Walter-Reed-Militärkrankenhaus bei Washington trug er nun einen blauen Mund-Nasen-Schutz mit dem Siegel des Präsidenten. Trump traf in dem Kranken-

haus verwundete Soldaten und deren Angehörige. Zudem kam er mit medizinischem Personal zusammen, das sich um Corona-Kranke kümmert. Trump erklärte, in einer Klinik, in der manche Verwundete gerade erst operiert worden seien, sei eine Maske angebracht.

Trump hatte im April Richtlinien der Gesundheitsbehörde

Eine Frau trauert auf dem Friedhof der Gedenkstätte Potocari in der Nähe von Srebrenica an einem Grab.



Foto: dpa/Kemal Soffic

## Gedenken an Massaker von Srebrenica

SREBRENICA - Bei einer Trauerfeier in der Opfergedenkstätte Potocari in Bosnien-Herzegowina haben politische Vertreter aus aller Welt des Massakers von Srebrenica vor 25 Jahren gedacht. Hinterbliebene der Opfer, bosnische Spitzenpolitiker und ausländische Diplomaten legten Blumen am Denkmal nieder.

Särge mit den sterblichen Überresten von neun weiteren Opfern, die erst in den vergangenen Monaten identifiziert worden waren, wurden auf dem Friedhof von Potocari

in frisch ausgehobene Gräber gelassen. Hohe ausländische Staatsgäste konnten wegen der Corona-Pandemie nicht kommen - dafür gab es Video-Botschaften.

Bei dem Massaker in der ostbosnischen Enklave waren vom 11. Juli 1995 an etwa 8 000 muslimische Männer und Jugendliche von bosnisch-serbischen Verbänden ermordet worden. Die im Bosnienkrieg (1992-1995) verübte Gräueltat gilt als der erste Völkermord auf europäischem Boden seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges 1945.



Kinder füllen in einem provisorischen syrischen Lager für Familien Behälter mit Wasser auf.

Foto: dpa/Amas Alkharbouthi

## Immer neue Corona-Schockzahlen in den USA

# auch Maske

Donald Trump (74) setzte beim Besuch eines Militärkrankenhauses bei Washington eine Maske mit dem Siegel des Präsidenten auf.

CDC verkündet, nach denen das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes empfohlen wird. Er hatte aber umgehend deutlich gemacht, dass er selber keine Maske tragen werde. Zur Begründung hieß es, der Präsident werde regelmäßig auf das Coronavirus getestet.

Die USA verzeichneten unterdessen die meisten Neu-

infektionen seit Beginn der Pandemie an einem Tag. Nach Angaben der Johns-Hopkins-Universität (JHU) vom Samstag lag die Zahl der am Vortag registrierten Neuansteckungen bei 66 627. Erst am Donnerstag war die Zahl auf einen Rekordwert von 63 247 gestiegen.

Die Zahl der Neuansteckungen in den USA, einem Land mit

rund 330 Millionen Einwohnern, hat seit Mitte Juni im Zuge der Lockerung der Corona-Auflagen deutlich zugenommen. Seit Beginn der Pandemie haben die Forscher der JHU insgesamt mehr als 3,2 Millionen Infektionen mit dem Coronavirus verzeichnet. Mehr als 134 000 US-Amerikaner starben bislang.

Fotos/Montage: imago images/ZUMA Wire

## Syrienhilfe wird verlängert - aber eingeschränkt

**NEW YORK** - Nach langem Ringen hat sich der UN-Sicherheitsrat doch noch auf eine eingeschränkte Fortsetzung der humanitären Syrienhilfe geeinigt. Die Lösung, die einem Sieg Russlands gleichkommt, könnte jedoch nach Einschätzung von Hilfsorganisationen die Versorgung von Millionen Notleidenden gefährden.

Das mächtigste UN-Gremium stimmte für einen deutsch-belgischen Resolutionsvorschlag bei Enthaltung unter anderem von Russland und China. Deutschlands Au-

ßenminister Heiko Maas (53, SPD) zeigte sich angesichts der Einigung trotzdem erleichtert.

Die angenommene Regelung sieht die Offenhaltung von nur noch einem Grenzübergang aus der Türkei für Hilfslieferungen nach Nordsyrien über einen Zeitraum von zwölf Monaten vor. Das entspricht in einem Kernpunkt den Forderungen Russlands. Moskau - einer der wichtigsten Verbündeten Syriens - hatte in den vergangenen Tagen mehrere deutsche Vorschläge mit zwei Grenzübergängen zusammen mit China durch Vetos verhindert.

## Großeinsatz im Schwarzwald

Mehr als 100 Einsatzkräfte suchten im Schwarzwald nach einem Mann, der zuvor Polizisten entwaffnet hatte.

Foto: dpa/Philipp von Dittfurth



## Mann entwaffnet Polizisten

**FREIBURG** - Ein mit Pfeilen und Bogen bewaffneter Mann hat in Oppenau im Schwarzwald Polizisten bedroht und ihnen die Waffen abgenommen. Anschließend flüchtete er in einen Wald und wurde mit einem Großaufgebot gesucht. Auch Hubschrauber und Spezialkräfte waren im Einsatz.

Der 31-jährige Deutsche, der einen Tarnanzug tragen soll, ist ohne festen Wohnsitz

und schon mehrfach mit der Polizei in Konflikt geraten, unter anderem wegen Verstößen gegen das Waffengesetz. Die Polizei rief die Menschen rund um den Ort, der rund 50 Kilometer nördlich von Freiburg liegt, dazu auf, zu Hause zu bleiben. Es könne nicht genau beurteilt werden, welche Gefahr von dem Mann ausgeht, hieß es.

Der Polizei war am Vormittag

gemeldet worden, dass sich an einer Hütte ein verdächtiger Mann aufhalte. Als Beamte ihn dort antrafen, stellten sie fest, dass er neben Pfeilen und Bogen auch ein Messer und eine Pistole bei sich trug. Auf bisher nicht geklärte Art und Weise sei es dem Mann dann gelungen, die Polizisten massiv zu bedrohen und zu entwaffnen, bevor er die Flucht ergriff.

## Meine Meinung



## Unterricht rettet Leben

Von Mandy Schneider

Wenn die Ferienkinder ab nächster Woche in die Freibäder stürmen, werden die Rettungsschwimmer besondere Obacht geben müssen. Denn es sind mehr Nichtschwimmer als in vergangenen Jahren, die sich im Wasser tummeln. Kein Wunder, dass die DLRG mahnt, das Thema „Schwimmen lernen“ mit Priorität anzugehen - und auch selbst Hilfe anbietet.

Jetzt sind die Verantwortlichen bei der Stadt sowie dem Landesamt für Schule und Bildung gefragt. Ihre Hausaufgabe, die bis zum Ende der Sommerferien zu erledigen ist, lautet: ein tragfähiges Konzept für Schwimmkurse für alle ehemaligen Zweitklässler, die noch Nichtschwimmer sind.

Dafür muss zunächst das absurde Verbot für Schwimmkurse fallen. Wenn Schulunterricht stattfindet, Bäder geöffnet sind und selbst Großveranstaltungen möglich sein sollen, ist ein Aussetzen dieses lebenswichtigen Unterrichts nicht mehr erklärbar.

Ansonsten droht ab Herbst die nächste Welle. Eine Welle von heranwachsenden Nichtschwimmern, von denen die Schwächsten, deren Eltern sich nicht in privater Initiative um einen Schwimmkurs bemühen, durchs Raster fallen - und womöglich zu indirekten Opfern der Pandemie werden könnten.

## Nachrichten

### Drei Verletzte bei Unfall

**KASSBERG** - Am Morgen passte eine Hyundai-Fahrerin (29) beim Linksabbiegen von der Agricola- in die Barbarossastraße nicht auf und rammte einen Dacia (Fahrer: 67). Die beiden Fahrer und ein weiterer Insasse im Dacia erlitten leichte Verletzungen. Schaden: 16 000 Euro.

### Bahngleise angezündet

**FURTH** - Unbekannte hatten am frühen Morgen auf der ungenutzten Bahnstrecke auf dem Eisenbahnviadukt Blankenauer Straße gezündelt, um Kupferkabel zu stehlen. Ein Zugführer auf der Parallelstrecke meldete den Schwelbrand. Jetzt ermittelt die Kripo.

### Straße bis 2021 gesperrt

**ALT-CHEMNITZ** - Geduld ist gefragt in Altchemnitz: Ab Donnerstag wird die Olbernhauer Straße wegen Brückenbauarbeiten voll gesperrt. Die Maßnahme ist geplant bis 31. März 2021.

## So erreichen Sie uns

REDAKTION

0371/6 90 66 33 00

E-MAIL

mopo.cmp@dd-v.de

ANZEIGEN

0371/23 87 19 40/42

ABO-SERVICE

0371/6 90 66 33 50

## Wegen Corona

# Immer mehr nicht sicher



Alexander Sulitskiy (19, l.) trainiert mit seinem Bruder Gerhard (14) bei der DLRG den Einsatz als Rettungsschwimmer.

Die Corona-Pandemie könnte für Hunderte Chemnitzer Kinder lebensgefährliche Folgen haben: Weil das Schulschwimmen vergangenes Halbjahr für rund 1 900 Zweitklässler ausgefallen ist, starten viele Kinder als Nichtschwimmer in die Sommerferien. Die Stadt sucht händelnd nach Lösungen. Die Rettungsschwimmer der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) bieten Hilfe an.

Rund ein Drittel der Kinder in der zweiten Klasse sind Nichtschwimmer. Damit das nicht so bleibt, hatte Sozialbürgermeister Ralph

Burghart (50, CDU) beim Landesamt für Bildung (LaSuB) nachgefragt, ob die Klassenstufe den Schwimmunterricht nächstes Schuljahr nachholen darf. „Wir haben eine Absage erhalten, weil es keine zusätzlichen Lehrkräfte gibt.“ Dagegen führt das LaSuB „unvertretbare Kürzungen an der Stundentafel an anderer Stelle“ als Hauptgrund dafür an, dass der Vorschlag nicht umsetzbar sei. Diskutiert werde deshalb, ob den betroffenen Kindern ein Angebot in den Herbst- und Winterferien gemacht werden kann. Ein Hilfsangebot kommt von

## Anwohner fürchten sich vor „Monster Holzverbrennung“

Anwohner aus dem Chemnitzer Westen sagen Nein zum geplanten Holzheizkraftwerk in der Mauersbergerstraße. Rund 30 Bürger erlebten die Auftaktveranstaltung der neuen Bürgerinitiative im Sportheim des CSV Siegmars. Mit Lars Fassmann (43, parteilos) war auch ein OB-Kandidat dabei.

Unter der Moderation von Gert Rehn (75) und Matthias Taube (52) erklärte Sarah Deterling (25, WHZ Zwickau) die Nachteile des Kraftwerks aus wissenschaftlicher Sicht: „Das Holzheizkraftwerk wird inklusive der Lkw-Transporte jährlich 7 000 Tonnen CO<sub>2</sub>, vier Tonnen

Feinstaub, 155 Tonnen Stickoxid und 158 Tonnen CO ausstoßen, dazu andere Gifte, Schwermetalle. Das Bundesumweltamt stellte fest, dass Holzverbrennung mehr Schadstoffe verursacht als Braunkohle.“ Einige Bürger sind wegen der Holzverbrennung auf dem Baum. Käthe Edelmann (80): „Wenn wir wegen dieses Monsters die Fenster nicht mehr öffnen können, werden meine Mieter ausziehen.“ Jürgen Kegel (72) poltert:

„Lärm, Schmutz, Dreck - großer Mist ist das.“ Robert Fritzschi (43) ärgert es, „dass die Eins gar nicht informiert“, und Mario Frommhold (65),

„dass die Wärmezeugung auch im Sommer läuft“.

Stadtrat Bernhard Herrmann (54, Grüne) sieht vor allem eine Energieverschwendung bei dem Projekt: „Das dürfen wir uns nicht gefallen lassen.“ bri



Regen sich über das Eins-Projekt auf: Käthe Edelmann (80) und Jürgen Kegel (72) traten der Bürgerinitiative bei.

Einheizen gegen das Holzheizkraftwerk: Gert Rehn (75, hi. r.) und Matthias Taube (52, hi. M.) gründeten die Bürgerinitiative in Siegmars.



# Kinder können schwimmen

den Lebensrettern der DLRG: „Unsere Rettungsschwimmer könnten Schwimmkurse unterstützen“, sagt Martin Pfüller (39), Vorsitzender der DLRG in Chemnitz. „Voraussetzung wäre, dass die Stadt Hallenzeiten für Kurse zur Verfügung stellt, die für Kinder zumutbar und für unsere Ehrenamtler machbar sind.“ Dabei sollte laut DLRG das Schwimmabzeichen Ziel der Kurse sein: „Das Seepferdchen allein, wie es gegenwärtig im Lehrplan der zweiten Klassen angestrebt wird, reicht nicht, um sicher schwimmen zu können“, mahnt Pfüller. **MS**



**DLRG-Vorstand Martin Pfüller (39) bietet Hilfe für Kinder-Schwimmkurse an.**

**Viele Grundschüler können sich nur mit Schwimmärmeln über Wasser halten.**

Fotos/Montage: Kristin Schmidt (2), dpa/Patrick Pleul



**Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig (58, SPD, hi.l.) will in der letzten Stadtrats-sitzung im Stadion-Exil noch mal alles geben.**

Foto: Sven Gleisberg

## Chemnitz beschließt diese Woche ein zweites Corona-Paket

Bei den Steuer-Einnahmen rechnet das Rathaus mit einem 40-Millionen-Euro-Loch wegen Corona. Wie viel das Land davon ersetzt, klärt erst die Steuerschätzung im Oktober. Dennoch muss Chemnitz viel Geld in die Hand nehmen: für ein zweites Corona-Paket, die Eisschnelllauf-Bahn und die Sanierung einer Kita. „Das zweite Maßnahmenpaket ist eine Zwischenbilanz. Wir versuchen, finanzielle Folgen abzufedern“, erklärt OB Barbara Ludwig (58, SPD). Von drei Millionen Euro gehen 1,3 Millionen Euro an Versorgung und Verkehr, 1,5 Millionen an C3. Beim Rück-

bau der Eisschnell-Laufbahn wurden Asbest und nasse Dämmung freigelegt. Die 50 Jahre alte Prallwand muss auch weg. Baumehrkosten: etwa 1,7 Millionen Euro. Zeitverzögerung: gut acht Wochen. Erst ab 2021 können hier Kurven gekratzt werden. Die Kita an der Michaelstraße wird von März 2021 bis November 2022 kernsaniert. Für Toiletten, Dach und Therapieräume legt die Stadt 3,25 Millionen Euro hin. Mit der Sitzung im Stadion am 15. Juli verabschiedet sich der Stadtrat in die Sommerpause. Am 23. September holen „die Sorgen“ den Rat wieder ein. **tmo**



**Die Kita an der Michaelstraße ist heruntergekommen. Der Bau aus den 1970er-Jahren soll für 3,25 Millionen Euro saniert werden.**

Foto: Sven Gleisberg



Foto: Haerte/press

**Wegen eines Küchenbrandes in der Zschopauer Straße musste die Berufsfeuerwehr zwölf Familien in Sicherheit bringen.**

## Haus nach Brand evakuiert

Unsanfter Start in den Sonntag: In aller Frühe mussten zwölf Familien eines Mehrfamilienhauses in der Zschopauer Straße ihre Wohnungen verlassen. Gegen 5 Uhr hatte ein Bewohner (34) Essen gekocht, den Topf auf dem Herd aber vergessen. Das Essen brannte nicht nur an, sondern löste einen Kü-

chenbrand aus. Die Berufsfeuerwehr musste zum Löschein-satz ausrücken. Mit Erfolg, aber die betroffene Wohnung ist derzeit unbewohnbar. Die übrigen Familien konnten zum Glück ins Haus zurückkehren. Doch der Unglückskoch hat ein weiteres Problem: Die Kripo ermittelt gegen ihn wegen fahrlässiger Brandstiftung. **bri**

*Beratung ist unser Rezept!*

## UNSERE ANGEBOTE

ROSENHOF APOTHEKE
BETHANIEN APOTHEKE

gültig 13. - 18. Juli 2020

Alle Angaben ohne Gewähr, Irrtum vorbehalten. (\*Listenpreis.) Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht. Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

<p style="font-weight: bold; color: #e91e63;">Unser DANKESCHÖN für Sie:</p> <p style="font-weight: bold;">Beim Einkauf** schenken wir Ihnen Apothekers After Sun Lotion.</p> <p style="font-size: x-small;">(**Gilt nicht bei verschreibungspflichtigen Medikamenten.)</p>	<p style="font-weight: bold;">Parodontal</p> <p style="font-size: x-small;">Mundsalbe bei Entzündung+Wunden 6 g Salbe statt 5,97 €* <b>nur 3,97 €</b> Sie sparen 2,00 €</p>	<p style="font-weight: bold;">ASS 100</p> <p style="font-size: x-small;">1A Pharma TAH zur Blutverdünnung 100 Tabletten statt 2,87 €* <b>nur 1,49 €</b> Sie sparen 1,38 €</p>
	<p style="font-weight: bold;">Riopan</p> <p style="font-size: x-small;">Magen-Gel-Stickpack gegen Sodbrennen 10 Beutel á 10 ml statt 7,97 €* <b>nur 5,77 €</b> Sie sparen 2,20 €</p>	

Bei uns können Sie PAYBACK Punkte sammeln. Nicht für rezeptpflichtige Arzneimittel.

www.rosenhof-apotheke.com
www.bethanien-apotheke.com

PARKGEBÜHREN - RÜCKERSTATTUNG

Beim Einkauf erstatten wir die Parkgebühren im Parkhaus Rosenhof in Höhe von 60 Cent.

ROSENHOF APOTHEKE

Rosenhof 16  
09111 Chemnitz  
Tel. (0371) 6 90 54-0

BETHANIEN APOTHEKE

Zeisigwaldstr. 101  
09130 Chemnitz  
Tel. (0371) 66 65 20-0



Das Auto vom Mond - Besucher der Raumfahrt Ausstellung schauen sich den Nachbau eines Lunar Rovers der Apollo-15-Mission an.

Fotos/Montage: dpa/Jan Wolias

**Morgenröthe-Rautenkranz**

**Großer (W) Ehrenb**



Zehn Monate nach dem Tod von Sigmund Jähn hat in Morgenröthe-Rautenkranz eine Sonderausstellung über sein Leben eröffnet.

**Die kleinen Geheimnisse der Frau Pupp doktor Pille**



Foto: PR

**E**ine Puppe hatte Husten, einem Teddy tropfte die Nase - im DDR-Kinderfernsehen machte Frau Pupp doktor Pille

Pille mit der großen runden Brille alles wieder heil. In rund 1500 TV-Sendungen half Schauspieler Urte Blankenstein (76) den Puppenmutter der Republik, seit 50 Jahren geht sie mit ihrem Kinderprogramm auf Tournee. Morgen liegen ihre schönsten Geschichten als DVD (F.o.) der Morgenpost bei - vorab verrät Frau Pupp doktor Pille kleine Geheimnisse.

„Ich wollte schon als Kind Schauspielerin werden, habe es aber niemandem gesagt, weil ich es peinlich fand“, gesteht Urte Blankenstein. „Also sagte ich, ich will Dramaturgin werden, und hoffte insgeheim,

dann entdeckt zu werden.“ Urte Blankenstein wählte dann doch den direkten Weg und studierte ab 1964 Schauspiel in Berlin.

Gerade arbeitet die gebürtige Litauerin an ihrer Biografie, die im Herbst erscheinen soll. Ein Kapitel wird sich ihren drei Jahren im Kinderheim Salzelmen widmen. „Meine Mutti studierte an der medizinischen Fachschule, sie wohnte im Studentenhaus und ich mit meiner Schwester im Kinderheim. Dort waren wir nach dem Krieg gut aufgehoben. Es war eine gute Zeit für mich, denn die Heimleiterin machte aus uns einen Chor. Singen ist bis heute mein Lebenselixir, ich kann zu jedem Lied ad hoc die zweite Stimme singen.“

Lieder gehören zu ihrem Kinderprogramm wie die obligatorische Zopferücke. Das TV-Original samt Brille und weißem Kittel befindet sich im Berliner Fernsehmuseum. „Die Echthaar-Perücke, die ich heute trage, habe ich auf dem Polenmarkt in Görzitz gekauft und selbst zu-rechtgeschnitten.“ Wann und wo Urte Blankenstein sie bei ihren Auftritten aufsetzt, schreibt sie auf Facebook. **KK**



Auch ohne „Pupp doktor Pille“-Perücke ist Urte Blankenstein (76), hier mit Frosch „Quaki“, an ihrem Lächeln gut zu erkennen.

Foto: itago images/Bernd Hebel



Die Greifenstein-Festspiele erlebten ihre Rückkehr mit „Neues vom Räuber Hotzenplotz“.

Fotos: Maik Köhner



◀ Da schimpft die Großmutter (Bettina Corthy-Hildebrandt), als der Räuber Hotzenplotz (Leander de Marel) einfach die Würstchen mopst.

**Wenn Räuber Hotzenplotz das Dienstfahrrad anfasst ...**

**EHRENFRIEDERSDORF** - Die Greifenstein-Festspiele sind zurück! Nach einem langen Jahr Pause zeigen die Schauspieler des Eduard-von-Winterstein-Theaters Annaberg-B. wieder ihr ganzes Können „auf Europas schönster Felsenbühne“, so Theatersprecher Chris Brinkel (39). Den Auftakt machte mit Räuber Hotzenplotz ein alter Bekannter. Coronabedingt durften - wie in der ganzen Saison - nur 373 Zuschauer dabei sein. Apropos Corona: Sehr kreativ bauten die Macher das Virus sogar ins Stück ein, als Oberwachtmeister Dimpfelmoser sein Dienstfahrrad

desinfizierte, weil Hotzenplotz es angefasst hatte. Das Kinderstück nach Otfried Preußler läuft bis 5. September noch elf Mal. Alle Termine, auch zu den übrigen Aufführungen, unter: [www.winterstein-theater.de](http://www.winterstein-theater.de) Am gestrigen Sonntag folgte mit dem Operetten-Opern-Erinnerungsspiel „Greifenstein-Memory“ die erste Premiere. Weitere Titel der Greifenstein-Festspiele in Ehrenfriedersdorf sind: Musicalnacht „Jukebox“ (ab 18. Juli), Revue-Operette „Im Weißen Rössl“ (ab 16. August) und „Der Zauberer von Oz“ (ab 2. August). **bri**

# Weltraum-)Bahnhof für bürger Sigmund Jähn

**MORGENRÖTHE-RAUTENKRAUZ** - Mit Mondauto, Raumfahrt-Kongressen, neuer Ausstellung und Welt-raumbahnhof zum Übernachten - Sigmund Jähns Heimatort will seinem berühmtesten Bürger als internationales Raumfahrerdorf Ehre machen.

Jähn (1937-2019) ist schon jetzt zu sehen. Das Museum hat dem berühmten und beliebten Kosmonauten einen eigenen Raum gewidmet und zeigt dort auch weniger bekannte Seiten Jähns. Museumsleiterin Romy Mothes (55): „Viele kennen die Bil-

der von ihm, in Uniform und winkend in einem offenen Auto. Dabei hatte er viele Interessen.“ Ebenfalls neu in der nach Sanierungsarbeiten und Corona-Schließzeit wiedereröffneten Ausstellung: ein Mondauto - nachgebaut in Originalgröße.

Die jährlich 55 000 Besucher des Raumfahrerdorfes können seit einigen Monaten auch in einem Weltraumbahnhof Station machen: Ein Bistro und eine Pension sind im Steampunk-Stil eingerichtet und warten auch mit einem Mondreise-Zimmer auf.

**Die Raumfahrtausstellung lockt jährlich Tausende Besucher nach Morgenröthe-Rautenkranz.**



Foto: dpa/Jan Woitas

„Die Planungen für einen Neubau neben der bisherigen Deutschen Raumfahrtausstellung nehmen Gestalt an“, sagt Bürgermeister Jürgen Mann (65, Freie Wähler). 3,2 Millionen Euro vom Bund wurden für das Projekt zugesagt, mit dem auch ein Ort entstehen soll, an dem die Raumfahrtbehörde und die dazugehörige Industrie Kongresse abhalten können. Eine neue Sonderschau über das Leben von Sigmund



Foto: Picture Point

Marco Fritz (42) ist einer der erfahrensten Schiedsrichter der Bundesliga.

## FIFA-Schiri plaudert über die Zukunft des Fußballs

**CHEMNITZ** - Wie geht's weiter mit dem deutschen Fußball? Wer könnte trefflicher über diese Frage sinnieren als FIFA-Schiedsrichter Marco Fritz (42)? Der Schiri, der schon fast 150 Bundesliga-Spiele pff, ist morgen zu Gast in der Villa Esche.

Seit 2012 gehört Fritz zu den aktuell 14 deutschen Schiedsrichtern und Schiedsrichterinnen, die bei internationalen Fußballspielen eingesetzt werden. Weil die Besucherzahl beschränkt ist, gibt es zwei Veranstaltungen. Für die erste, die 15.30 Uhr beginnt, sind noch Karten erhältlich. Tickets kosten 18 Euro, ermäßigt 13 Euro. Reservierungen unter Telefon 0371 /533 1088.

## KEIN AUTO VON DER STANGE - DER HYUNDAI KONA ADVANTAGE PLUS.

### Hyundai Kona Advantage Plus

- 1,0 T-GDI, 88 kW/120 PS
- 18" Leichtmetallfelgen
- Voll-LED Scheinwerfer
- Radio/Navi/Rückfahrkamera
- Krell Soundsystem
- Stoff/Ledersitze mit farbl. Applikationen
- Head Up Display
- Sitz+Lenkradheizung (Vordersitze)
- Klimaautomatik
- Smart Key System



UVP<sup>1</sup>

~~25.545 €~~

~~21.555 €~~

Aktionspreis ab

**20.995 €<sup>2</sup>**

**Aktionspreis:**  
Durch Mehrwertsteuersenkung nochmals gespart!



**Hyundai i10** Krauss Edition  
1.0 l, 49 kW (67 PS) 5-Türer MJ19

- 6 x Airbag
- Klimaanlage
- Sitz+Lenkradheizung
- ZV+Funk
- Radio/AUX/USB
- Tempomat + Limiter
- 4 x el. Fensterheber
- ABS+ESP+EBV
- el.verst./beh. AS
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup>  
~~13.155 €~~

~~10.595 €~~

Aktionspreis ab  
**10.330 €<sup>2</sup>**



**Hyundai i20** Krauss Edition  
1,2 l, 62 kW (84 PS), 5-Türer,

- 6x Airbag
- ABS+ESP+EBV
- beheiztes Lenkrad
- Sitzheizung
- Tempomat+Limiter
- 15" Alufelgen
- Radio/MP3
- AUX+USB,
- Spurassistent
- Klimaanlage

UVP<sup>1</sup>  
~~17.745 €~~

~~12.995 €~~

Aktionspreis ab  
**12.670 €<sup>2</sup>**



**Hyundai i30** Edition Cool  
1,4 l, 73 kW (100 PS)

- 6x Airbag, ABS + ESP + EBV
- Klimaanlage
- ZV + Funk
- el. FH hinten
- Tagfahrlicht
- Radio/AUX/USB
- Notbremsassistent
- Spurhalteassistent
- Tempomat + Limiter
- Bluetooth
- el.verst./beh. AS
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup>  
~~19.495 €~~

~~13.995 €~~

Aktionspreis ab  
**13.650 €<sup>2</sup>**



**Hyundai ix20** Krauss Edition  
1.6 l, 92 kW (125 PS)

- 4x Airbag, ABS + ESP + EBV
- ZV + Funk
- el. FH vorn
- el. verst./beh. AS
- Radio/CD/MP3/AUX/USB
- akt. Einparkhilfe hinten
- Tagfahrlicht/NSW
- Jungwagen
- EZ 1 - 3/19
- max. 10.000 km

UVP<sup>1</sup>  
~~18.875 €~~

~~13.595 €~~

Aktionspreis ab  
**12.995 €<sup>2</sup>**



**Hyundai Tucson** N Line 4x4  
1.6 l T-GDI, 130 kW (177 PS)

- 19" Leichtmetallfelgen black
- N Line Optik allrad Paket
- Krell Soundsystem
- Voll-LED Scheinwerfer
- 8" Touchscreen mit Radio/Navi
- Rückfahrkamera
- Licht+Regensensor
- 2 Zonen Klimaautomatik
- Verkehrszeichenerkennung
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup>  
~~37.955 €~~

~~29.995 €~~

Aktionspreis ab  
**29.240 €<sup>2</sup>**



## AUTOHAUS KRAUSS

Zwönitztalstraße 26 b · 09380 Thalheim  
Tel.: 0 37 21 - 8 43 59  
www.krauss-automobile.de



**5** Jahre Garantie ohne Kilometerlimit

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 9,8 - 5,8; außerorts 6,7 - 4,0; kombiniert 7,8 - 4,7; CO<sub>2</sub> Emission kombiniert 180 - 108 g/km. Energieeffizienzklasse D - A. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub> Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP Meßverfahren ermittelt und in NEFZ Werte umgerechnet. \* 5 Jahre Fahrzeuggarantie ab Tag der Erstzulassung ohne Kilometerbegrenzung gemäß Herstellervorgaben. 1 = unverbindliche Preisempfehlung des dtsch. Importeurs inkl. 895,-€ Überführungskosten. 2 = Preise mit 16% Mehrwertsteuer. Fahrzeugabbildungen teilweise mit optionaler Sonderausstattung. Irrtümer, Änderungen vorbehalten.

**Nachrichten**

**Mehr 1,0-Abis in Sachsen**

**DRESDEN** - Trotz erschwelter Prüfungsbedingungen im Zuge der Corona-Pandemie haben in Sachsen rund 380 Schülerinnen und Schüler ihr Abitur oder die Fachhochschule mit der Traumnote 1,0 gemacht - 58 mehr als noch 2019. Fast 67 Prozent aller Einser-Abiturienten sind junge Frauen. Insgesamt bestanden rund 10 500 Schüler im Freistaat ihr Abitur, 300 weitere erwarben die Fachhochschulreife.

**Betrunkene schläft auf Weg**

**PLAUEN** - Mitten auf den Gehweg statt ins Bett hat sich eine Betrunkene (51) in Plauen tagsüber zum Schlafen hingelegt. Beamte fanden die regungslose Frau vor einem Wohnhaus liegend, neben ihr eine Tasche mit einem beachtlichen Vorrat an alkoholischen Getränken. Ein Atemalkoholtest brachte die Erklärung: 4,04 Promille!

**Jugendliche wollen in Pflege**

**DRESDEN/CHEMNITZ** - Das Interesse an den Pflegeberufen nimmt in Sachsen weiter zu. Insgesamt 3 600 Schulabgänger haben im vergangenen Jahr eine Ausbildung in der Pflege begonnen - 400 mehr als noch 2018. Vor allem die Altenpflege boomt. Derzeit lassen sich insgesamt 9 088 Jugendliche in einem Pflegeberuf ausbilden. 2019 gab es 1953 Absolventen: 1048 Altenpfleger, 819 Krankenpfleger und 86 Kinderpfleger.

**LOTTO - GLÜCK GEHABT?**

**Vergangenen Sonnabend wurden folgende Lottozahlen gezogen:**

8, 16, 29, 32, 38, 46;  
**Superszahl:** 7.  
**Spiel 77:** 4 6 6 3 4 2 1;  
**Super 6:** 9 4 8 6 9 1.  
**GlücksSpirale:** Endziffer 6: 10 Euro;  
 64: 25 Euro; 636: 100 Euro; 1 782:  
 1000 Euro; 51 290: 10 000 Euro;  
 764 359 und 033 729: 100 000 Euro.  
**Prämienziehung:** 1 291 230:  
 10 000 Euro monatlich 20 Jahre lang.  
 (alle Angaben ohne Gewähr)

**Impressum**



**UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN**

**Chefredakteur:** Robert Kühne  
**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)  
**Stellvertretende Chefredakteurin:** Dana Peter  
**ArtDirector:** Holm Röhner  
**Textchef:** Mario Adolphsen  
**Dresden:** Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)  
**Chemnitz:** Dana Peter  
**Leipzig:** Alexander Bischoff  
**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.)  
**Landespolitik:** Thomas Staudt, Torsten Hilscher  
**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)  
**Kultur:** Guido Glaner (Ltg.), Heiko Nemitz  
**Sport:** Dirk Löpelt (Ltg.)  
**MOPO am Sonntag:** Markus Giese (Ltg.), Uwe Blümel  
**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Ostra-Allee 18, 01067 DD  
**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nikolaus von der Hagen  
**Verantw. für die Anzeigen:** DDV Media SZ GmbH, Denni Klein  
**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/840 444  
**Technischer Leiter:** Volker Klaes  
**Druck:** Chemnitzer Verlag und Druck GmbH & Co. KG, Winkelhofstraße 20, 09116 Chemnitz  
**MOPO-Redaktion Dresden:** Ostra-Allee 18, 01067 0351/4864-2661, -2678 (Fax)  
**MOPO-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111 0371/690663-300, -333 (Fax)  
**MOPO-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107 0341/2491 4222  
**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2686 (Dresden) 0371/69066 3350 (Chemnitz)  
**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2020 neuer Preis: Mo.-Sa. 22,90 Euro (per Bote) Inkl. So. 30,80 Euro (per Bote) Mo.-Sa. 36,30 Euro (per Post)  
 Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 20/2019  
 Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussperrung) besteht kein Belieferungs- oder Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.

**Kirchenmusiker im Erzgebirge verging sich an Mädchen**

**Missbrauchsfall erschüttert Evangelische Landes**

Von Torsten Hilscher

**MARIENBERG/DRESDEN** - Mehrere Missbrauchsfälle erschüttern die Evangelische Landeskirche in Sachsen. Schauplatz ist das beschauliche Pobershau in der erzgebirgischen Gemeinde Marienberg. Nach „Spiegel“-Recherchen vergriff sich ein ehrenamtlicher Kirchenmusiker in den 1990ern dort an Mädchen. Erst jetzt wird alles aufgearbeitet.

Dem Bericht zufolge sind drei Mädchen betroffen, heute alles junge Frauen. Der Mann soll sie immer wieder begripscht und mit anzüglichen Bemerkungen belästigt haben. Obwohl sich ein Kind bereits 1999 offenbarte, blieb die Sache im Dorf unter der Decke. Erst 2018 soll auch die Kirche davon erfahren haben. Der Mann wurde von seinem Ehrenamt suspendiert. Die Mädchen zeigten ihn an.

Die Gemeinde selbst bestätigte am Wochenende den Skandal auf ihrer Website. Der zuständige Pfarrer Burkhard Wagner befindet sich im Urlaub. Er war vor 2014 noch nicht in der Gemeinde tätig.

Landesbischof Tobias Bilz (56) äußert sich zutiefst betroffen: „Dieser Fall geht mir sehr nah. Als Mensch fühle ich mit den Frauen, die als Kinder und Jugendliche solchen Missbrauch erleiden mussten und bis heute darunter leiden. Und als Landesbischof fühle ich große Betroffenheit und Scham, dass diese Taten im kirchlichen Kontext erfolgt sind. Ich sehe unsere Kirche hier in der Verantwortung.“ So wird es eine landes-

kirchliche Kommission geben, die die Fälle aufarbeitet, wurde am Freitag angekündigt.

Möglich, dass dabei noch mehr herauskommt. Der „Spiegel“ zitiert Pfarrer Wagner: „Das Ausmaß könnte größer sein als bislang bekannt.“ Es gebe wahrscheinlich weitere Betroffene. Auch müsse geklärt werden, ob Verantwortliche in der Gemeinde bewusst weggesehen oder vertuscht hätten, so Wagner.

Auch die Amtskirche bekommt ihr Fett weg: In der Landeskirche gebe es keine eigenen Experten für Fälle sexuellen Missbrauchs, beklagt ein Opfer.

**Knatternde Demo gegen Lärmbeschränkungen**

**16 500 Biker-Freunde stürmten Leipzig**

**LEIPZIG** - Beinhart wie die Rocker: 600 waren angemeldet - am Ende waren es 16 500 Biker und ihre Freunde, die gestern in großen Pulks und unüberhörbar durch Leipzig knatterten.

Am Mittag versammelten sich die Motorrad-Anhänger auf dem zentralen Augustusplatz. Ihr Aufmarsch richtete sich gegen eine Initiative des Bundesrats zur Reduzierung von Motorradlärm. Unter anderem spricht sich die Länderkammer dafür aus, für Motorräder leichter Fahrverbote aus Lärmschutzgründen an Sonn- und Feiertagen zu ermöglichen. Biker-Zusammenkünfte gegen dieses Ansinnen gab es bereits in Dresden, Stuttgart und München. Die Leipziger Knatter-Demo gestern verlief nach Polizeiangaben friedlich.

Knatter, sprutz, brumm: Tausende Biker versammelten sich gestern auf dem Leipziger Augustusplatz.





# Kirche

Das Dörfchen Pobershau im Erzgebirge. Hier sollen Mitte der 1990er-Jahre drei Mädchen von einem ehrenamtlichen Kirchenmusiker missbraucht worden sein. Vor zwei Jahren erfuhr die Kirchengemeinde davon. Erst jetzt wird richtig aufgearbeitet.

Landesbischof Tobias Bilz (56)

Fotos/Montage: Mike Börner (3), Thomas Türpe



Die evangelische Kirche im Pobershau.

## Evangelische AG fordert Corona-Geld für Familien

**DRESDEN** - Der Landesverband der evangelischen Aktionsgemeinschaft für Familienfragen schlägt eine Corona-Elternzeit und ein Corona-Elterngeld vor. Es müsse geprüft werden, ob Eltern, Paare oder Alleinerziehende einen Rechtsanspruch haben auf Arbeitszeitreduzierung mit entsprechendem Kündigungsschutz und gegebenenfalls eine Einkommensersatzleistung erhalten, sagte der Vorsitzende des familienpolitischen Dachverbandes der sächsischen

Landeskirche, Friedhelm Fürst. Der Verband fordert außerdem eine Strategie zur Unterstützung aller Familien in Sachsen und Deutschland. Sie stünden jeden Tag im Mittelpunkt und seien „der gesellschaftliche Anker, der für sozialen Zusammenhalt sorgt“, sagte Fürst. Während Corona sei sehr deutlich geworden, dass Angebote der Familienhilfe ein wichtiger Baustein für den gesellschaftlichen Zusammenhalt darstellten und für den sozialen Frieden unverzichtbar seien.



Laut Umfrage leiden vor allem Eltern mit ihren Kindern unter Corona-Stress.

Foto: dpa/Karl-Josef Hildenbrand

## Studie: So stresst Corona die Eltern

**DRESDEN** - Jammer-Sachsen oder sensible Landsleute? Für mehr als die Hälfte der Erwerbstätigen in Sachsen ist in der Corona-Krise der Arbeitsalltag stressiger geworden. Das ergab eine repräsentative Forsa-Umfrage im Auftrag der Techniker Krankenkasse. In Sachsen empfanden 55 Prozent der Befragten mit einem Job den Arbeitsalltag belastender, bundesweit sind es nur 38 Prozent. Am geringsten waren die Werte in Berlin und Brandenburg (16 Prozent).

Noch deutlicher äußerten sich Eltern mit Kindern. In Sachsen sagten 71 Prozent der Umfrageteilnehmer, dass die Kita- und Schulschließungen für sie eine große Herausforderung sind; im bundesweiten Vergleich nur 56 Prozent. Aber die hohe Quote hat einen guten Grund: Laut Statistischem Bundesamt hatte Sachsen die höchste Beschäftigungsquote von Frauen in Deutschland. Zudem ist Kurzarbeit in Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt stärker ausgeprägt als anderswo.

## Ministers Kläranlage: Alles wieder ganz sauber

**ROCHLITZ** - Ungerüstet, erledigt, sauber - die private Kleinkläranlage von Umweltminister Wolfram Günther (47, Grüne) ist nach Jahren komplett. Und trotzdem sieht sich der Öko-Streiter nach wie vor Angriffen ausgesetzt, die er nun ein für alle Mal entkräften will. Hintergrund: Die Landtags-AfD unterstellte Günther vor wenigen Tagen Vorteilsnahme.

„Bis zur Umrüstung gehörte die Anlage zur Kategorie ‚indirekte Einleiter‘ (die vorgeklärten Abwässer wurden in den ‚Bürgermeisterkanal‘ eingeleitet, die festen Rückstände wurden

regelmäßig abgepumpt und ordnungsgemäß entsorgt), weshalb keine Genehmigung zur Einleitung durch die untere Wasserbehörde notwendig war“, so ein Sprecher des Ministers.

Die AfD hingegen behauptete: „Mindestens drei Jahre schert sich der grüne Umweltminister nicht um die geltende Gesetzeslage und leitet seine Fäkalien ungeklärt in einen Kanal ein. Während dieser langen Zeit bleibt die zuständige Gemeinde Königfeld auffällig ruhig. Hier stellt sich die Frage, ob die lange Phase des Schweigens und Wegschauens aufgrund einer Einflussnahme durch Herrn Günther geschah.“

Dazu das Ministerium: „Die untere Wasserbehörde und die Gemeinde waren stets darüber informiert, dass eine vollbiologische Kleinkläranlage errichtet werden sollte und dass die Planung für die Errichtung Teil der Bauplanung war. Zwangsmitel in dieser Angelegenheit wurden weder angekündigt noch verhängt.“

TH



Alles geklärt: Wolfram Günther (47, Grüne).

Foto: Thomas Türpe



Foto: NEWS/Grube



**Gravurmeister Ralf Exner (76) fertigt und prägt die Karl-May-Medaille für die Dakota-Indianer.**

**Auch ohne Karl-May-Festtage**

# Gold-Nuggets für die echten Indianer

Von Hermann Tydecks

**RADEBEUL - Die Radebeuler Karl-May-Festtage im Mai mussten wegen Corona abgeblasen werden. Die auf dem Volksfest beliebten**

**Karl-May-Medaillen und Gold-Nuggets werden in diesem Jahr dennoch produziert, auch um den Lakota-Indianern in Nordamerika zu helfen.**

Die Nachkommen der Sioux waren zu

den Festtagen eingeladen und bereits letztes Jahr dabei, zeigten traditionelle Tänze, Tipis, Kultur. „Bei uns werden sie geschätzt, ganz anders als in den USA“, sagt Ralf Exner (76). „Sie leben in Reservaten unter schlechten Lebensbedingungen, mangelhafter medizinischer Versorgung, teils hungern sie sogar. Insbesondere zu Corona-Zeiten.“

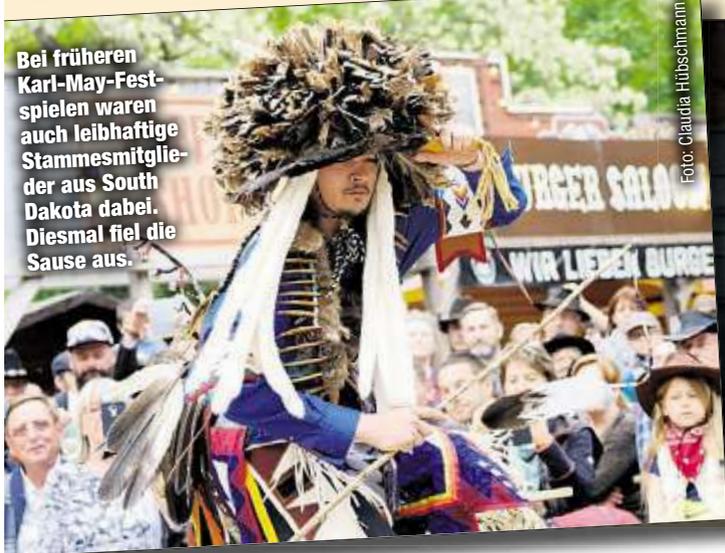
So entstand mit dem Radebeuler Kulturamt die Idee, den Indianern mittels der diesjährigen Auflage der Karl-May-Medaillen und Gold-Nuggets zu helfen. „Die Hälfte unserer Einnahmen geht an den Hilfsverein One Spirit“, sagt Exner, der die Sonderedition mit seiner Traditionsfirma (I. Dresdner Medaillenmünze Glaser & Sohn GmbH, gegründet 1868) in Bühlau produziert. Der Goldschmied und Gravurmeister produziert 2 500 Münzen (aus Bronze und Silber) sowie 2 000 Beutchen Nuggets.

„Wir wollen daran nichts verdienen, hoffen auf einen guten Erlös für die Indianer“, so Exner. Der Verein wolle etwa Lebensmittel, Desinfektionsmittel, Seife und Nähmaterial für Masken kaufen. Exner, der sonst auch die Verdienstorden und Lebensrettermedaillen des Freistaates prägt, hat ein Spendenprojekt geschaltet: [www.startnext.com/karl-may-festtage](http://www.startnext.com/karl-may-festtage)

**Feinste Handarbeit: Mit viel Fingerspitzengefühl entsteht der Prägestock.**

**Ihr Erlös ist wertvolle Hilfe für echte Indianer: eine Handvoll Gold-Nuggets.**

Fotos: Holm Heils



Bei früheren Karl-May-Festspielen waren auch leibhaftige Stammesmitglieder aus South Dakota dabei. Diesmal fiel die Sause aus.

Foto: Claudia Hübschmann



Viele Nachkommen der einst so stolzen Indianer leben heute in Armut. Hilfe ist herzlich willkommen.

Foto: One Spirit

## Was stinkt denn da an der Mucki-Bude?

# Feuerwehr im Marsmännchen-Einsatz

**Kein Training: Der ABC-Zug musste zur Mucki-Bude anrücken.**

**GÖRLITZ - In Schutzanzügen rückte die Feuerwehr am Morgen gegen 10.15 Uhr zum FitINN an der Reichenbacher Straße in Görlitz aus. Eine übel riechende Flüssigkeit, ausgegossen vor der Eingangstür der Mucki-Bude, sorgte für gesundheitliche Probleme gleich mehrerer Menschen.**

Ein Mitarbeiter (34) hatte zwar sofort die Flüssigkeit mit einem Wischlappen aufgenommen, doch dadurch verbreitete sich die stinkende Flüssigkeit nur noch mehr. Neben dem Mitarbeiter war auch zwei Passantinnen (37) sowie einem Sanitäter beim Einatmen der beißenden Dämpfe übel geworden. Sie alle mussten sich in ärztliche Behandlung begeben.

Der ABC-Zug der Feuerwehr untersuchte die Flüssigkeit und reinigte anschließend die betroffenen Bereiche. „Nach Angaben der Feuerwehr handelte es sich bei der Substanz um Buttersäure“, so ein Polizeisprecher. Die Kriminalpolizei hat die Ermittlungen wegen des Verdachts der gefährlichen Körperverletzung aufgenommen.

**Die Kameraden reinigten unter Atemschutz alles, was von der Buttersäure kontaminiert war.**

Fotos: Danilo Dittrich

**MOR  
GEN  
POST**

# SPORT

*Journal*

**Unfall und  
Aus in der  
1. Runde**

# Vettel total frustriert

Fotos (2): Picture Point/Sven Sonntag

Am 27. Juli wird Aues Coach Dirk Schuster seine Jungs zum ersten Training der neuen Saison bitten.



# Schuster legt fest Start am 27. Juli!

**AUE - Heute in 60 Tagen fällt mit der 1. Runde im DFB-Pokal der Startschuss für die Saison 2020/21, eine Woche später startet der FC Erzgebirge in seine mittlerweile 15. Spielzeit in der 2. Bundesliga. Nun hat Trainer Dirk Schuster auch den Termin für den Beginn der Vorbereitung bekanntgegeben: Der 27. Juli.**

„Gut zu wissen, wann es wieder losgeht. Mit dem Pflichtspielstart am 11. September haben wir nun einen Fixpunkt, auf den wir die Saisonvorbereitung ausrichten können“, sagt Schuster.

Zwei Wochen können die Veilchen also noch Kraft tanken, ehe wieder geschwitzt wird. Doch schon in den kommenden Tagen werden die Jungs ihr Pensum hochfahren. Denn Schuster (52) will nicht komplett bei null beginnen, hat den Spielern daher Trainingspläne mitgegeben.

Die Saison ist eng getaktet. Das Kalenderjahr endet am 22./23. Dezember mit der 2. Pokalrunde, drei Tage zuvor geht der 14. Spieltag über die Bühne. Start ins neue Jahr ist bereits der 2./3. Januar, nix mit Winterpause. Der Trainer muss also jetzt schon die nötigen Körner legen, um über die gesamte Saison zu kommen. Das wird hart.

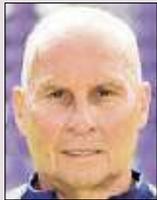
Aber Schuster freut sich auf den

späteren Start auch aus einem anderen Grund: „Der Termin lässt uns auch noch mehr Zeit, den Transfermarkt zu beobachten.“

Dieser wird in den kommenden Tagen erst richtig Fahrt aufnehmen, bisher war es aller Orten ziemlich ruhig. Auch in Aue ist bisher kaum etwas passiert. Nur die vorzeitige Vertragsauflösung von Dominik Wydra wurde bekanntgegeben. „Wenn noch jemand gehen will, soll er zu mir kommen. Das haben wir in fünf Minuten erledigt. Aber daran glaube ich nicht“, sagt Präsident Helge Leonhardt.

Der 61-Jährige hat auch seine eigene Meinung dazu, was das Sommer-Camp betrifft. Nach zwei Jahren (2017/2018) in Österreich und im Vorjahr an der Ostsee wird wohl nun im Gebirge geschwitzt - wenn sich die Verantwortlichen für eins entscheiden sollten. „Im Vorjahr habe ich gesagt: Die Ostseeluft wird uns guttun, die pustet die Köpfe frei. Jetzt sag ich: Die Luft im Erzgebirge ist genauso gut. Zudem gibt es viele Berge fürs Training.“ Schusters Jungs werden sich freuen...

**Thomas Nahrendorf**



**Helge Leonhardt**

Foto:

# Belastungssteuerung und Flexibilität Dyna Dresden hat keine

**DRESDEN - Für Mitleid kann man sich nichts kaufen. Dieser Spruch dürfte jedem bekannt sein. So geht es derzeit Dynamo Dresden. Mitgefühl für den Abstieg zeigen viele, auch DFB-Generalsekretär Friedrich Curtius. Ändern könne er es aber nicht mehr, sagte er. Dass es auch anders geht, zeigt ausgerechnet der Fall Bayern München.**

bewerb entstanden. Das ist ein Riesenunterschied. Unsere Aufgabe war es, dass sportlich über Auf- und Abstieg entschieden wird - das haben wir geschafft“, erklärte er im Interview des Online-Portals „Sportbuzzer“.



**Friedrich Curtius**

„Ich habe Verständnis für die Situationen, die bei einigen Klubs entstanden sind - aber sie sind durch sportlichen Wett-

bewerb entstanden. Das ist vermutlich viele Vereine nicht überlebt.“

Er könne aber versichern, dass auch mit prominenteren Vereinen genau so gehandelt worden wäre. Und genau das glauben die meisten nicht.

Beweis dafür ist der neue Spielplan der Bundesliga, die wie die 3. Liga am 18. September beginnen soll. Die Bayern könnten allerdings am 28. August im Champions-League-Finale stehen. Im Raum steht, dass München für den Fall der Fälle

**Keine Lobby! Die Dresdner Dynamos, hier Patrick Schmidt erschöpft auf dem Rasen sitzend, hatten nach der Corona-Pause ein unglaublich hartes Programm zu absolvieren und waren am Ende total ausgepowert. Die DFL sah keinen Weg für eine Verschiebung oder Streckung der Restsaison.**



# mo und die Bayern Lobby, München schon!

später in die Spielzeit starten darf. „Die Belastungssteuerung der Spieler darf nicht hintenüberfallen. Wir sind mit den Klubs, die hoffentlich weit kommen, selbstverständlich in engem Austausch“, sagte DFL-Chef Christian Seifert, der wegen der Corona-Pandemie und den



Auswirkungen auf den Spielplan eine „gewisse Flexibilität“ fordert. Diesen Satz hätten die Dresdner im Mai auch gern gehört. Die Bayern könnten also eine Pause von mehr als drei Wochen bekommen, um sich zielgerichtet auf die Saison vorbereiten zu dürfen. Zeit, die für die

SGD nicht da war. Da ging kein Weg rein, die Saison bis zum 4. Juli - wie in der 3. Liga - zu verlängern. Dynamo musste aus der Quarantäne heraus einen Kaltstart hinlegen. Für die Belastungssteuerung hat sich bei der DFL keiner interessiert. Dynamo und Bayern München vereint, dass beides Fuß-



Christian Seifert

ballvereine sind, ansonsten trennen sie Welten. Der eine hat keine Lobby, der andere hat sie durch seine Vormachtstellung in Deutschland. Mit dem einen wird so verfahren, mit dem anderen so. Für die Schwarz-Gelben bleibt also nur der Weg vor die Gerichte. Eine mögliche Klage wird in diesen Tagen vorbereitet. Erfolgsaussichten wird sie nicht haben. Aber vielleicht gibt es finanziellen Schadensersatz. Dann könnte sich Dynamo für das Mitleid zumindest etwas kaufen... **Thomas Nahrendorf**



Große Lobby! Der FC Bayern München, hier Robert Lewandowski am Ball, darf auf Grund der Belastung in der Champions League auf einen späteren Einstieg in die neue Saison hoffen.



Fotos: Thomas Richter, REPORT-DRESDEN

Während die Dresdner Dynamos - hier Louis Schmidt - enttäuscht ihre Silberplaketten entgegennahmen, bejubelten die Leipziger „Jungbullen“ ihren verdienten Pokaltriumph.



## Chancenlos beim 0:4 Starke „Jungbullen“ spießen Dynamo auf

**LEIPZIG** - Da war kein Henkel dran. Die „U19“ der Dynamos war in der Sportschule Egidius Braun in Leipzig chancenlos gegen die gleichaltrigen Jungs von RB Leipzig, verlor das Sachsenpokal-Finale glatt mit 0:4 (0:2). Die „Jungbullen“ waren zu stark. Die Dresdner A-Junioren waren ohne das zum Drittliga-Kader gehörende Quartett Stefan Kiefer, Maximilian Großer, Simon Gollnack und Ransford Königsdorfer angetreten. Besonders das Fehlen des Sturmduos Gollnack/Königsdorfer war schwerwiegend. Nach vorn ging so gut wie gar nichts. Leipzig war von Beginn an die bessere, aktivere Mannschaft - immer wieder angetrieben vom starken Joscha Wosz, dem Neffen von Dariusz Wosz. Er bereitete drei der vier Tore vor.

### „U 19“-Sachsenpokal-Finale

Beim 1:0 (25.) bediente er Noah Ohio, der aus zehn Metern traf. Zum für Dynamo ungünstigsten Zeitpunkt fast mit dem Pausenpfeiff legte das RB-Duo nach: Einen flachen Freistoß von Wosz legte Ohio mit der Hacke ins Netz - sehenswert! Dresden hatte seine beste Phase nach der Pause, Joomo Kang hatte zwei gute Chancen. Den Anschluss verhinderte die Fahne des Linienrichters, da Kang (50.) bei seinem Tor im Abseits stand - war korrekt. Nach einer Stunde hatte Leipzig die Partie wieder im Griff. Als Wosz eine Ecke trat und Eric Martel (71.) per Kopf traf, war das Spiel, bei dem Keeper Jannis Maul der beste Dresdner war, entschieden. Den Schlussspiel setzte in der Nachspielzeit Gustav Madsen. Fazit von Dynamos Nachwuchschef Jan Seifert: „Bis auf zehn Minuten in der zweiten Halbzeit waren wir in allen Belangen unterlegen. Glückwunsch nach Leipzig.“ **nahro/REPORT-DRESDEN**

Fotos: dpa/Arne Dedert, Thomas Böcker/DFB, dpa/Martin Meissner, Lutz Hentschel

# Falls Trainer Glöckner geht Wie muss sein Nachfolger ticken?

**CHEMNITZ - Macht Patrick Glöckner beim CFC weiter oder verlässt der Cheftrainer den Absteiger? Diese Frage blieb auch am Wochenende unbeantwortet.**

„Es gibt nichts Neues. Wir sind in zielführenden Gesprächen. Bis spätestens Dienstag sollte alles geklärt sein“, sagte Sportdirektor Armin Causevic gestern.

Die vertragliche Situation ist eindeutig: Glöckners Arbeitspapier besitzt in der

4. Liga Gültigkeit. Dass sich der 43-Jährige mit seiner Entscheidung dennoch Zeit lässt, kann Causevic nachvollziehen: „Natürlich lässt auch ein Trainer die Saison Revue passieren und beschäftigt sich mit den Perspektiven: Was ist möglich, wo soll der Weg hingehen? In diesem Austausch befinden wir uns seit einigen Tagen.“

Causevic stellt nochmals klar: „Wir haben großes Interesse daran, Patrick zu halten. Das haben wir immer wieder betont. Sollte er sich anders entscheiden, haben wir keinerlei Interesse, ihn für lau abzugeben.“

Der Sportdirektor der Himmelblauen hat längst eine Kandidatenliste mit möglichen Nachfolgern erstellt: „Mit einigen habe ich bereits gesprochen, das liegt in meiner Verantwortung“, betont Causevic. Die Trainerfrage habe oberste Priorität: „Es macht ganz wenig Sinn, einen Kader festzuschüßeln und dem

neuen Chefcoach vor die Nase zu setzen.“ Wie müsste der neue CFC-Trainer ticken? Das Anforderungsprofil beschreibt der Sportdirektor so: „Das ist ein sehr ähnliches wie bei Patrick. Natürlich ist es in unserem Interesse, dass einer kommt, der hohe Ziele hat, der aktiven, attraktiven und erfolgreichen Fußball spielen lassen will. Und der mit seinem Charakter alle Spieler sowie das Umfeld mitreißen und auf seinem Weg mitnehmen kann.“

**Olaf Morgenstern**



Die Trainer-Problematik hat für CFC-Sportdirektor Armin Causevic oberste Priorität.



**Bleibt Patrick Glöckner CFC-Coach oder geht er? Diese Frage ist noch immer unbeantwortet, soll aber bis spätestens morgen geklärt sein.**

Fotos: Picture Point/Gabor Krieg, Foto: Haarteilpress/Harry Härtel

## Innsbruck! Viteritti der achte Abgang

**ZWICKAU - Der personale Aderlass geht weiter. Mit Fabio Viteritti verabschiedet sich der Nächste vom FSV Zwickau - und das vorzeitig! Der Mittelfeldmann ist der achte Spieler, der den Drittligisten nach dem Klassenerhalt verlässt.**

Viteritti kam vor einem Jahr vom Drittliga-Absteiger Energie Cottbus und avancierte im Team von Trainer Joe Enochs zum Stammspieler: 30 Einsätze, sieben Tore, sieben Vorlagen - eine beachtliche Quote, die man auch im Nachbarland Österreich registrierte.

Dorthin wechselt Viteritti mit sofortiger Wirkung. Am Wochenende unterschrieb der 27 Jahre alte Deutsch-Italiener beim FC

Wacker Innsbruck einen Vertrag bis 2022 plus Option für weitere zwölf Monate. Laut Angaben des FCW kommt Viteritti ablösefrei. Beim FSV heißt es: „Über die Ablösesumme vereinbarten beide Vereine Stillschweigen.“

„Der Transfer ins Ausland ist eine tolle Herausforderung. Der FC Wacker hat mir ein spannendes Projekt vorgestellt, das mich schlussendlich vom Wechsel überzeugt hat“, erklärte Viteritti, der vor einem Jahr in Zwickau bis Ende Juni 2021 unterschrieben hatte.

Die Innsbrucker spielen aktuell in der 2. Liga. Dank der Millionen eines Hamburger Investors soll es in den kommenden Monaten steil nach oben gehen - mit Viteritti. **om**



**Auch Fabio Viteritti (l., gegen den Braunschweiger Martin Kobylanski) verabschiedet sich aus Zwickau und wechselt nach Österreich.**

Foto: Picture Point/Gabor Krieg

## Wird Chemnitz zum Spätstarter?

**CHEMNITZ - Startet der CFC verspätet in die neue Saison? Der 1. Spieltag der Regionalliga Nordost soll am 15. August über die Bühne gehen. Die Mehrheit der 20 Vereine folgte auf der Staffeltagung dem Vorschlag des NOFV.**



Für die Drittliga-Absteiger Chemnitz und Jena sowie Lok Leipzig, das in der Relegation knapp an Verl gescheitert war, wurde ein späterer Saisonstart in Aussicht gestellt.

CFC-Sportdirektor Armin Causevic: „Über die Problematik der kurzen Sommerpause für diese drei Vereine wurde gesprochen. Ein Ansatz war, dass zum Beispiel am 1. Spieltag Chemnitz gegen Jena oder Lok Leipzig angesetzt werden könnte. Dann wäre die Möglichkeit gegeben, dieses einzelne Spiel auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. Aber noch ist nichts fix. Es wurde lediglich darüber beraten und die Meinungen ausgetauscht.“ **om**

# Nach Schleusener-Tor! Beim Club öffnen sich emotionale Schleusen

**INGOLSTADT -** Nach der kurzen Busfahrt zurück nach Franken erlebten die Nürnberger Relegations-Glücksritter um den neuen Club-Helden Fabian Schleusener einen Fan-Empfang mit Pyrotechnik und überkochenden Emotionen.



Es brannte am Valznerweiher - so wie wenige Stunden zuvor nach dem dramatischen 1:3 (0:0) gegen den FC Ingolstadt im nur 90 Kilometer entfernten Audi-Sportpark.

Der aufgewühlte Interimscoach Michael Wiesinger bündelte nach dem irgendwie doch noch erfüllten Rettungsauftrag das irre Geschehen in drastische Worten: „In der 96. Minute den Sarg noch mal zu öffnen, herauszusteigen und die 2. Liga zu sichern, hat mich sehr bewegt.“ Wiesinger heulte.

In der sechsten Minute der Nachspielzeit hatte Joker Schleusener mit seinem Auswärtstor die Franken, die das Hinspiel 2:0 gewonnen hatten, vor der Drittliga-Katastrophe bewahrt und einer Alptraum-Saison doch noch ein glückliches Ende

beschert. „Ich habe ein Gefühlchaos in mir. Ich weiß nicht, ob ich jemals so viele Männer in Tränen gesehen habe. Unfassbar, was hier passiert ist“, stammelte Schleusener. 2019 hatte er sich noch im Trikot des SV Sandhausen in Ingolstadt das Schienbein gebrochen - jetzt verließ er die Arena als Triumphator.

Pöbeleien, Beschimpfungen, erhobene Fäuste: Die Nerven gingen nach dem Abpfiff auch ohne Fans im Inneren des Audi-Sportparks bei einigen Akteuren wie Ingolstadts wütendem Kapitän Stefan Kutschke durch. Die Gemüter ließen sich nach gegenseitigen Provokationen kaum beruhigen.

Nach drei Freistößen von Marcel Gaus, die in Windeseile zu drei FCI-Toren von Kutschke, Tobias Schröck und Robin Krauß führten, blickte der Club wie 1996 in den Abgrund zur Drittklassigkeit.



**Michael Wiesinger**



**Tomas Oral**

„Die Legende lebt!“, sagte der flennende FCN-Torwart Christian Mathenia. Der freie Fall von der ersten in die dritte Liga wurde unmittelbar vorm Aufprall gestoppt.

Die Ingolstädter tobten. Der Drittligist fand den Buhmann in Schiedsrichter Christian Dingert, der länger als die angezeigten fünf Minuten nachspielen ließ

und sich ein vermeintliches Foul vor Schleuseners Torgrätsche nicht selbst ansah, sondern allein der Einschätzung des Video-Assistenten vertraute. „Die Mannschaft hat Unglaubliches geleistet, dann wirst du so bestraft, das ist brutal“, stöhnte Trainer Tomas Oral, der mit dem FCI vor einem Jahr in

der Relegation abgestiegen war. Schon am letzten Drittliga-Spieltag war den Oberbayern der Zweitliga-Aufstieg von den Würzburger Kickers entrispen worden, die in der Nachspielzeit einen fragwürdigen Elfmeter erhielten und verwandelten.



**Ausgelassener Jubel bei den Nürnberger Spielern nach dem Abpfiff ...**



**... und Frust pur bei den Ingolstädtern.**



**Dieser Treffer rettete den 1. FC Nürnberg! Fabian Schleusener (2.v.r.) schob den Ball an FCI-Keeper Marco Knaller vorbei ...**



**... und der Rettungsversuch von Marcel Gaus auf der Torlinie war vergeblich.**

# Leihspieler So will SO4

**GELSENKIRCHEN - Christian Heidel gab 155 Millionen Euro für neue Spieler aus, Horst Heldt 81 und Felix Magath 45 - von den Zahlen seiner Vorgänger kann Jochen Schneider nur träumen.**

Weil Schalke 04 erneut den Europacup verpasst hat und

jetzt einen rigorosen Sparkurs fährt, muss der Sportvorstand ohne Geld einkaufen. „Indem man in anderen Regalen schaut, kreativ sein muss“, erklärt Schneider: „Es bringt nichts, im Traumland zu leben.“

Der einstige Stammgast der Champions League, der zwischen 2005 und 2016 zehnmal



## Nachrichten

### Hesse coacht

**DRESDEN** - Marcus Hesse (36), Ex-Keeper von Dynamo Dresden und Alemannia Aachen, ist künftig Torwarttrainer bei Sachsenliga-Aufsteiger FV Laubegast.

### Schultz jetzt Chef

**HAMBURG** - Timo Schultz ist neuer Chefcoach des Zweitligisten FC St. Pauli. Der 42-Jährige, der seit 15 Jahren als Spieler und Nachwuchs-Trainer im Verein tätig ist, erhielt einen Zwei-Jahres-Vertrag und

tritt die Nachfolge von Jos Luhukay an.

### Jerat tot mit 65

**KÖLN** - Bundesligist 1. FC Köln trauert um Ex-Trainer Wolfgang Jerat. Er starb im Alter von 65 Jahren in Ghana, wo er für eine Fußballakademie tätig war. Jerat wurde im Februar 1993 als Nachfolger von Jörg Berger zum Interimstrainer des FC ernannt. Nach neun Spielen ersetzte ihn Morten Olsen, Jerat wurde sein Assistent.

## Can lobt Straßenfußball

**DORTMUND** - Nationalspieler Emre Can (26) von Borussia Dortmund hat schon als Vierjähriger beim Spielen zwischen Mülltonnen in Frankfurt/M.



eine wichtige Prägung für seine Karriere erhalten: „Straßenfußball ist die beste Schule - zu einhundert Prozent.“ Schmunzelnd fügt er an: „Wenn ich mal Vater bin, schicke ich meinen Jungen auch auf die Straße. Er soll lernen, wie es ist, sich dort durchzusetzen.“ Can lernte es, weil er schnell

mit Älteren gespielt habe: „Die waren ein, zwei Köpfe größer. Den Respekt muss man sich da erarbeiten.“ Auf dem „harten Pflaster“ habe er viel

mitge- kriegt. „Man lernt, stark zu werden. Man lernt Respekt. Man lernt zu teilen“, so Can, der schon für den FC Bayern, den FC Liverpool und Juventus Turin gespielt hat.



Emre Can

Mit Blumen, Trikots und persönlichen Widmungen - so gedachten viele Fans am Stadion von Leeds United dem verstorbenen Jack Charlton.



## „Englischer Edelmann von Kopf bis Fuß“ Weltweite Trauer um Jack Charlton († 85)

**LEEDS** - Auf einen Adelstitel musste Jack Charlton im Gegensatz zu seinem berühmteren Bruder Bobby verzichten - die Herzen der Menschen gehörten dem Wembley-Weltmeister aber auch ohne Ritter-schlag.

Als Trainer erwarb er sich in Irland Helden-Status, wurde bei Leeds United zur ewig treuen Klub-Legende und war als Profi, Trainer und Mensch hochgeachtet. Nicht nur der englische Fußball trauert um Charlton, der am Freitagabend im Alter von 85 Jahren nach langer Krankheit starb.

1966 gewann der großgewachsene Abwehrspieler mit den Three Lions den bislang einzigen Fußball-WM-Titel Englands - mit

einem 4:2-Sieg über Deutschland im legendären Finale im Wembley-Stadion. „Jack Charlton war ein echter Herr und Gentleman. Ein englischer Edelmann von Kopf bis Fuß - auf und neben dem Platz“, sagte Uwe Seeler (83). Charlton habe ihm „mit einer tiefen Verbiegung“ zur Leistung gratuliert, erinnerte Seeler. „Diese respektvolle Geste von Jack linderte ein kleines bisschen den großen Schmerz über das wahrlich unglücklich verlorene Endspiel damals.“

„Jacky“ stand gemeinsam mit seinem zweieinhalb Jahre jüngeren Bruder Bobby auf dem Platz, als auch das berühmt-berüchtigte Wembley-Tor gegen Deutsch-

land fiel. „Wieder ein trauriger Tag für den Fußball“, twitterte Torschütze Geoff Hurst. „Er war ein großartiger und liebenswerter Charakter. Ruhe in Frieden, alter Freund.“ In seiner Heimat wird

Charlton verehrt - in Irland sogar bis heute vergöttert, weil er das Underdog-Team ausgerechnet als englischer Trainer zu den Endrunden der EM (1988) und WM (1990 und 1994) führte.

Jack Charlton sei an der Seite seiner Familie zu Hause in Northumberland friedlich eingeschlafen, erklärte sie in ihrer Mitteilung. „Er war nicht nur ein Freund vieler, sondern auch ein sehr verehrter Ehemann, Vater, Großvater und Urgroßvater“, hieß es in dem bewegenden Statement: „Er war ein durch und durch ehrlicher, freundlicher, lustiger und aufrichtiger Mann, der immer Zeit für Menschen hatte.“

„Big Jack“, so sein Spitzname wegen seiner Körpergröße, absolvierte 35 Länderspiele und 773 Partien für Leeds United - Vereinsrekord. Seine Spieler-Karriere endete 1973.



Jack Charlton (l.) im WM-Finale 1966. Hier ließ er den späteren Dynamo-Coach Sigggi Held ziehen.

Ein legendäres Brüderpaar! Jack (l.) und Bobby Charlton 1965 vor einem Länderspiel der englischen Nationalmannschaft.

Fotos: imago images/Tim Reibbin, dpa/Martin Meißner, imago images/Horst Müller, dpa/PA Wire, imago images/George Wood/Getty Images

Norwich  
Watford  
Liverpool  
Sheffield  
B/H Alb  
Wolver  
Aston -  
Tottenh  
Bourne  
ManUni

1. FC L  
2. Man  
3. Chel  
4. Leice  
5. Man  
6. Wolv  
7. Sheff  
8. Totten  
9. Arsen  
10. FC B  
11. FC E  
12. FC S  
13. Newc  
14. Cryst  
15. Bright  
16. West  
17. FC V  
18. Aston  
19. AFC  
20. Norw

Foto: imago images/Indefiend

# ... Talente und Schnäppchen ... aus der (Finanz-)Krise raus

international spielte, hat die „Wette auf die Zukunft“, wie es Schneiders Vorstandskollege Alexander Jobst formulierte, verloren und nur einmal in den vergangenen vier Jahren das europäische Geschäft erreicht. Nach dem



Abschied des langjährigen Finanzvorstands Peter Peters und dem Rücktritt des umstrittenen Aufsichtsratschefs Clemens Tönnies ist die Zeit der Großmannssucht vorbei. „Für absehbare Zeit müssen wir uns davon ver-

abschieden, gestandene Topspieler zu verpflichten, weil wir sie uns nicht leisten können“, stellt Schneider klar.

Leihspieler, günstige Talente, Schnäppchen aus der 2. Liga - die Arbeit des Managers sieht „definitiv“ anders aus, als er sie sich bei seinem Amtsantritt im März 2019 vorgestellt hatte. 15

Mio. Ablöse wie noch im letzten Sommer für den türkischen Innenverteidiger Ozan Kabak sind nicht mehr drin. Schneider muss das Gehaltsbudget der Profimannschaft, das 2019 inklusive Trainerstab noch 100 Mio. betrug, zusammenstreichen. Eine Gehaltsobergrenze von 2,5 Mio. soll dabei helfen.



Sportvorstand Jochen Schneider



Wieder ein Einschlag im Schalker Kasten! Wolfsburgs Wout Weghorst (l.) hat getroffen, die Königsblauen sind total bedient.

## England

West Ham	0:4
Newcastle	2:1
Burnley	1:1
Chelsea	3:0
ManCity	0:5
Everton	3:0
Crystal Palace	2:0
Arsenal	2:1
Leicester	...
Southampton	...

## Liverpool vergeigt historischen Heimrekord • Norwich steigt ab

# Saison-Aus für Griezmann?

**BARCELONA/LIVERPOOL - Der FC Barcelona muss in den beiden verbleibenden Saisonspielen der Primera Division wohl auf Antoine Griezmann verzichten.**

Der Franzose erlitt beim 1:0-Sieg des Tabellenzweiten bei Real Valladolid eine Muskelverletzung am rechten Oberschenkel. Laut Tainer Quique Setien habe der 29-Jährige um seine Auswechslung gebeten. Der in Barcelona zuletzt glücklose Stürmerstar lief in der zweiten Halbzeit nicht mehr auf. Arturo Vidal traf schon in der 15. Minute nach Vorlage von Lionel Messi.

Der deutsche Teammanager Daniel Farke verabschiedet sich mit Norwich City nach nur einem

Jahr aus der Premier League. Das Schlusslicht verlor 0:4 gegen den direkten Konkurrenten West Ham United und kann den Abstieg in die Championship drei Spieltage vor dem Saisonende nicht mehr verhindern.

## International

Der neue Meister FC Liverpool kam derweil nur zu einem 1:1 gegen den FC Burnley. „Wir hätten mindestens zwei, drei, vier Tore machen müssen“, schimpfte Coach Jürgen Klopp. Damit verspielten die Reds die historische Chance, alle Heimspiele der Saison zu gewinnen - die bisherigen 17 Spiele in Anfield hatte die Klopp-Elf für sich entschieden.



Kann zunächst nicht mehr gegen den Ball treten: Antoine Griezmann.

Foto: imago images/Alterphotos

## Spanien

Osasuna - Celta Vigo	2:1
Valladolid - FC Barcelona	0:1
Atl. Madrid - Betis Sevilla	1:0
Espan. Barcelona - Eibar	0:2
Levante - Bilbao	1:2
Leganes - Valencia	...
FC Sevilla - Mallorca	...
Alaves - Getafe	heute, 19.30
Villarreal - San Sebastian	heute, 19.30
Granada - Real Madrid	heute, 22.00

1. Real Madrid	35	24	8	3	64:21	80
2. FC Barcelona	36	24	7	5	80:36	79
3. Atletico Madrid	36	17	15	4	48:26	66
4. FC Sevilla	35	17	12	6	51:34	63
5. CF Villarreal	35	17	6	12	57:45	57
6. FC Getafe	35	14	11	10	43:34	53
7. Athletic Bilbao	36	13	12	11	41:32	51
8. RS San Sebastian	35	15	6	14	53:46	51
9. CF Granada	35	14	8	13	45:42	50
10. CF Valencia	35	13	11	11	45:51	50
11. CA Osasuna	36	12	12	12	42:51	48
12. UD Levante	36	12	7	17	43:51	43
13. Real Betis Sevilla	36	10	11	15	47:56	41
14. Real Valladolid	36	8	15	13	29:40	39
15. SD Eibar	36	10	9	17	36:51	39
16. Celta Vigo	36	7	15	14	35:46	36
17. CD Alaves	35	9	8	18	32:53	35
18. RCD Mallorca	35	9	5	21	37:59	32
19. CD Leganes	35	6	11	18	25:49	29
20. Espanyol Barcelona	36	5	9	22	27:57	24

# Kollision der Roten in Spielberg nimmt alle Sc

**SPIELBERG - Aus in Runde 1, schlimmer hätte es für Sebastian Vettel beim zweiten Grand Prix des Jahres kaum kommen können. Nach Rang zehn zum Auftakt an gleicher Stelle das zweite Debakel.**

Der deutsche Ferrari-Star kollidierte kurz nach dem Start in Kurve drei mit seinem Stallrivalen Charles Leclerc. Dabei wurde der Heckflügel von Vettels Wagen beschädigt. Während Leclerc nach einem Boxenstopp das Rennen zunächst noch fortsetzen konnte, musste Vettel seinen Boliden in der Garage abstellen. Leclerc folgte ihm allerdings nur wenig später, der Schaden am Unterboden seines Wagens war zu groß.

Beide roten Renner raus, eine Katastrophe für die Scuderia. „Das ist das schlimmste Ende für uns. Das tut schon weh, wenn beide Fahrer so früh ausscheiden“, resümierte Teamchef Mattia Binotto nach einem Wochenende zum Vergessen.

„Das ist schade, gerade nach letzter Woche. Heute wäre es viel besser gewesen als letzte Woche, das habe ich schon gemerkt. Aber dazu kam es ja nicht“, meinte Vettel enttäuscht.

## Ferrari

Kleiner Trost für den Heppenheimer: Er trug nicht die Schuld am teaminternen Unfall. Die nahm Leclerc voll auf sich. „Es ist ganz einfach zu erklären. Es war mein Fehler, Sebastian hat da überhaupt keinen Fehler gemacht“, sagte der Monegasche.

Vettel analysierte die Szene so: „Ich hatte schon zwei Autos neben mir, wollte mich aus allem raushalten. Drei Autos in einer Kurve geht nicht. Ich habe nicht damit gerechnet, dass Charles etwas versucht. Ich denke nicht, dass da Platz war. Ich weiß nicht, welche Lücke Charles gesehen hat.“

Leclerc ging mit sich dann hart ins Gericht: „Ich habe nicht den Job gemacht, den ich hätte machen müssen. Ich habe meine Chancen ruiniert, die von ‚Seb‘ und des ganzen Teams. Das ist eine harte Zeit fürs Team, wir brauchen so etwas nicht.“

Vettel meinte zur aktuellen Situation: „Es ist im Moment schwer, weil das Negative überwiegt. Wir müssen weiter kämpfen und versuchen, alles zu geben.“

Erst im vergangenen Jahr in Brasilien



Sebastian Vettel



waren Vettel und Leclerc kollidiert und anschließend ebenfalls ausgeschieden. Damals hatten sie sich auf offener Strecke bei hoher Geschwindigkeit beharrt. In der Folge hatte es viel Ärger für Piloten und Teamführung gegeben - das dürfte sich nun wiederholen.

## Ergebnisse

**Großer Preis der Steiermark in Spielberg/AUT, 2. WM-Lauf (71 Runden = 306,452 km)**

1. Lewis Hamilton (ENG) Mercedes 1:22:50,683 Std. (221,946 km/h); 2. Valtteri Bottas (FIN) Mercedes + 13,719 Sek.; 3. Max Verstappen (NED) Red-Bull-Honda + 33,698; 4. Alexander Albon (THAI) Red-Bull-Honda + 44,400; 5. Lando Norris (ENG) McLaren-Renault + 1:01,470 Min.; 6. Sergio Perez (MEX) Racing-Point-Mercedes + 1:02,387; 7. Lance Stroll (CAN) Racing-Point-Mercedes + 1:02,453; 8. Daniel Ricciardo (AUS) Renault + 1:02,591; 1 Rd.

zur.: 9. Carlos Sainz jr. (SPA) McLaren-Renault; 10. Daniil Kwjat (RUS) AlphaTauri-Honda; 11. Kimi Räikkönen (FIN) Alfa-Romeo-Ferrari; 12. Kevin Magnussen (DEN) Haas-Ferrari; 13. Romain Grosjean (FRA) Haas-Ferrari; 14. Antonio Giovinazzi (ITA) Alfa-Romeo-Ferrari; 15. Pierre Gasly (FRA) AlphaTauri-Honda; 2 Rd. zur.: 16. George Russell (ENG) Williams-Mercedes; 17. Nicholas Latifi (CAN) Williams-Mercedes

**Ausfälle:** Sebastian Vettel (Heppenheim) Ferrari (1. Rd. - Kollision); Charles Leclerc (MON) Ferrari (5. Rd. Kollision); Esteban Ocon (FRA) Renault (25. Rd - techn. Defekt)

**Pole Position:** Lewis Hamilton (Mercedes) 1:19,273 Min. (196,091 km/h)

**Schnellste Rennrunde:** Carlos Sainz jr. (McLaren-Renault) 1:05,619 (236,894 km/h)

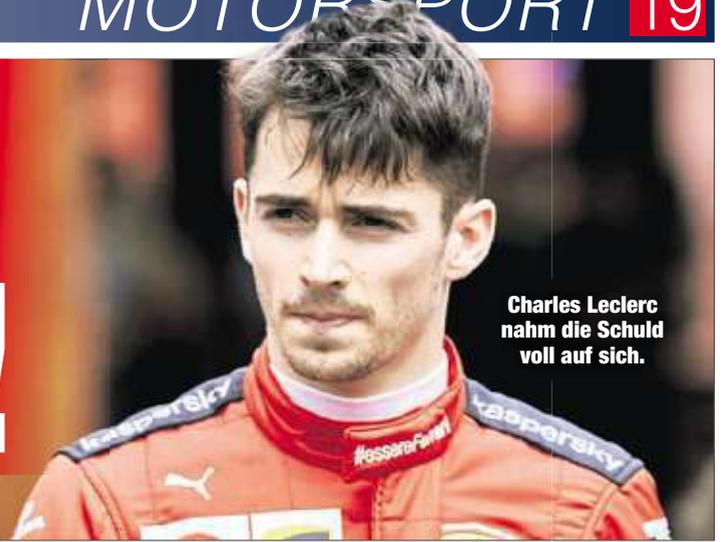
**Stand Fahrer-Wertung:** 1. Valtteri Bottas (Mercedes) 43 Pkt.; 2. Lewis Hamilton (Mercedes) 37; 3. Lando Norris (McLaren-Renault) 26; 4. Charles Leclerc (Ferrari) 18; 5. Sergio Perez (Racing-Point-Mercedes) 16; 6. Max Verstappen (Red-Bull-Honda) 15; 7. Carlos Sainz Jr. (McLaren-Renault) 13; 8. Alexander Albon (Red-Bull-Honda) 12; 9. Pierre Gasly (AlphaTauri-Honda) 6; 10. Lance Stroll (Racing-Point-Mer-

des) 6; 11. Daniel Ricciardo (Renault) 4; 12. Esteban Ocon (Renault) 4; 13. Antonio Giovinazzi (Alfa-Romeo-Ferrari) 2; 14. Daniil Kwjat (AlphaTauri-Honda) 1; 15. Sebastian Vettel (Ferrari) 1

**Stand Konstruktors-Wertung:** 1. Mercedes 80 Pkt.; 2. McLaren-Renault 39; 3. Red-Bull-Honda 27; 4. Racing-Point-Mercedes 22; 5. Ferrari 19; 6. Renault 8; 7. AlphaTauri-Honda 7; 8. Alfa-Romeo-Ferrari 2

**Nächster WM-Lauf:** Großer Preis von Ungarn am 19. Juli, 15.10 Uhr MESZ, in Budapest

# der 1. Runde huld auf sich!



Charles Leclerc nahm die Schuld voll auf sich.



Während der Bolide von Sebastian Vettel (l.) nach dem Crash der Ferraris sofort in die Garage geschoben wurde, konnte Charles Leclerc (r.) zunächst weiterfahren, musste sein Auto aber wenig später auch abstellen.

Fotos: imago images/imago images/Laci Perenyi, imago images/Hoch Zwei (2)

Foto: Getty Images

## Feuerlöscher stoppt Mick Schumacher

**SPIELBERG** - Ein hochgehender Feuerlöscher in seinem Auto hat die Hoffnungen von Mick Schumacher auf den ersten Podestplatz in der Formel-2-Saison frühzeitig zerstört.

Bei Halbzeit des gestrigen zweiten Rennens in Spielberg war das Cockpit von Schumachers Fahrzeug auf einmal über und über mit Löschschaum bedeckt, dem 21-Jährigen blieb keine andere Wahl, als das Auto abzustellen.

„Statistisch betrachtet, passiert es alle zehn Jahre, dass sich ein Stück Gummi von den Reifen löst und den kleinen Notschalter trifft, der den Feuerlöscher aktiviert. Heute ist es mir passiert, sehr unglücklich“, meinte Schumacher, war mit der Performance seines Boliden aber zufrieden: „Unser Renn-tempo war wieder gut.“

**Hier ist noch alles in Ordnung für Mick Schumacher im Prema-Boliden, in der 15. Runde passierte dann das Malheur mit dem Feuerlöscher.**

Eine Runde vor dem unglücklichen Zwischenfall mit dem Feuerlöscher hatte sich Schumacher von Platz fünf auf den dritten Platz vorgearbeitet und wollte zur Jagd auf das Führungsduo mit dem späteren Sieger Christian Lundgaard (Dänemark) ansetzen, als der Feuerlöscher losging.

### Formel 2

Damit nimmt der Sohn von F1-Rekordweltmeisters Michael Schumacher den vierten Platz tags zuvor als zählbares Ergebnis vom zweiten Spielberg-Wochenende mit. Am Ende fehlten ihm dabei nur 0,1 Sekunden zum Podest. In der Gesamtwertung liegt Schumacher nach vier von bislang 18 fixen Rennen mit 14 Punkten auf Rang zehn. Spitzenreiter ist Schumachers Prema-Kollege Robert Schwarzman (Russland/48), der am Sonnabend triumphiert hatte, gestern aber nach einem Dreher bereits in der ersten Runde ausschied.



## Hamilton-Gala bei Mercedes-Doppelsieg

**SPIELBERG** - Weltmeister Lewis Hamilton hat im zweiten Rennen der Saison die Hackordnung in der Königsklasse des Motorsports wieder geradegerückt.

In überzeugender Manier sicherte sich der Engländer im Mercedes den Sieg beim Großen Preis der Steiermark in Spielberg und demonstrierte einmal mehr eindrucksvoll, dass der WM-Titel auch in diesem Jahr nur über ihn führt.

„Ich bin so beeindruckt, das war ein fantastischer Job, Jungs“, funkte Hamilton nach Karrieresieg Nummer 85 an sein Team. „Ich

bin so dankbar, wieder ganz vorne zu sein“, ergänzte er auf dem Podium und reckte seine rechte Faust in den Himmel. „Das ist ein großer, großer Schritt nach vorn.“

### Formel 1

Hinter dem Dominator sicherte der Finne Valtteri Bottas den Silberpfeilen einen Doppelsieg, Max Verstappen im Red Bull wurde Dritter. Beide lieferten sich hinter dem unerreichbaren Hamilton ein packendes Duell.

Mercedes-Motorsportchef Toto Wolff war nach dem zweiten GP-Triumph sei-

nes Teams binnen sieben Tagen happy und bezeichnete das Wochenende als „extrem zufriedenstellend“.

In der WM-Wertung liegt Hamilton mit 37 Punkten nur noch sechs Zähler hinter Bottas. Schon am Sonntag beim Großen Preis von Ungarn auf dem Hungaroring in Budapest konnte der Titelverteidiger die Gesamtführung an sich reißen. Nach der fehlerfreien Vorstellung gestern spricht vieles dafür. Sollte Hamilton (35) erneut und damit zum siebten Mal Champion werden, würde er mit Rekordweltmeister Michael Schumacher gleichziehen.



Weltmeister Lewis Hamilton fuhr ein überlegendes Rennen und siegte unangefochten.

Foto: dpa/Mark Thompson

# 6,00 Meter Heute vor 35 Jahren überquerte Bubka die magische Marke! „Technisch nicht so gut“

**PARIS - Sergej Bubka schaute flehend in die Höhe. Die Latte wackelte, doch sie fiel nicht. Und so schrieb der Student aus Woroschilowgrad in weißen Ringelsocken am 13. Juli 1985, 18.44 Uhr, in Paris Sportgeschichte. Als erster Mensch der Geschichte überquerte der Stabhochsprung-Zar heute vor 35 Jahren die magische Sechs-Meter-Marke.**

„Dabei war der Sprung technisch gar nicht so gut“, sagt Bubka, der Perfektionist, noch heute. Euphorischer feierte die Presse den Senkrechstarter. „Sergej Bubka ist dem siebten Himmel näher gekommen“, titelte die Zeitung Journal de Dimanche. Später segelte der „Held der Ukraine“ noch sagenhafte 42 Mal über sechs Meter, stellte mit seiner berühmten Salami-Taktik insgesamt 35 Weltrekorde auf.

Bubka - schnell, athletisch, siegeshungrig - prägte eine Ära. 1988 wurde der Doktor der Pädagogik Olympiasieger, zwischen 1983 und 1997 sechsmal in Serie Weltmeister. In seinen besten Tagen kassierte er 100 000 Dollar Prämie für eine Höchstmarke sowie 75 000 Dollar Antrittsgage. Heute wird sein Vermögen auf über 300 Mio. Dollar geschätzt. Nach seinem letzten Weltrekord am 31. Juli 1994 in Sestriere (6,14) bekam er einen Ferrari Spider und drehte mit Ehefrau Lilja sowie den beiden Söhnen im Stadion eine Ehrenrunde.

## Leichtathletik

Erst 2014 sprang Renaud Lavillenie (Frankreich) ausgerechnet bei einem von Bubka organisierten Wettkampf mit 6,16 m höher als der Meister. Mittlerweile hält der Schwede Armand Duplantis den Weltrekord mit 6,18 m. „Eine größere Höhe als 6,30 m kann ich mir nicht vorstellen“, meinte Bubka damals nach seinem historischen Coup, noch fehlen also zwölf Zentimeter.

„Die Leichtathletik hat mir viel gegeben, ich will ihr etwas zurückgeben“, sagt Bubka. Genau so zielstrebig wie damals auf dem Trainingsplatz arbeitet er heute an seiner Funktionärskarriere. Stets in Maßanzug und Krawatte, das Haar immer akkurat gestutzt, ist Bubka längst ein Schwergewicht der Sportpolitik. Seit 2005 ist der „Herr der Lüfte“ Präsident des NOK der Ukraine.

Doch auch einem Bubka gelingt nicht alles. 2015 unterlag er bei der Wahl zum Präsidenten des Leichtathletik-Weltverbandes dem Briten Sebastian Coe. Im vergangenen Jahr tauchte sein Name im Zusammenhang mit dem Skandal um die Vergabe Olympias 2016 an Rio de Janeiro auf, Bubka dementierte vehement.

Deutlich schöner sind seine Erinnerungen an das Jahr 1985: Nur vier Tage vor seinem Sechs-Meter-Coup war er erstmals Vater geworden. Und flog dann endgültig in den siebten Himmel.

**Sergej Bubka beim Anlauf zu seinem 6-m-Sprung in Paris auf den Tag genau heute vor 35 Jahren.**

## Nachrichten

### Unternehmer Nowitzki

**ALLGEMEIN** - Dirk Nowitzki macht jetzt in Cookies. Der NBA-Champion von 2011 investiert einen unbekanntenen Betrag ins US-Unternehmen Tiff's Treats, das warme Kekse auf Bestellung ausliefern. Insgesamt sammelte die Firma 15 Mio. US-Dollar. Nowitzki sei „aufgeregt, Teil dieser Reise zu sein und diese Marke wachsen zu sehen“, hieß es in einem offiziellen Statement.

### Erfolg für Clemens

**DARTS** - Gabriel Clemens (36) ist erstmals für das World Matchplay, das zweitwichtigste Turnier der Welt, qualifiziert. Das geht aus den Rankings hervor, die der Weltverband PDC veröffentlichte. Demnach befindet sich der Saarländer auf Rang sechs der Pro Tour Order of Merit und kann nicht mehr aus den Top 16 verdrängt werden. Beim mit 700 000 Pfund dotierten World Matchplay treten die besten 16 der Weltrangliste sowie die Top 16 der Pro Tour Order of Merit an.



**Gabriel Clemens**

### In Swoop triumphiert

**GALOPP** - Riesenüberraschung im mit 650 000 Euro dotierten 151. Deutschen Derby auf der Galopprennbahn in Hamburg-Horn: Der in Frankreich von Francis-Henri Graffard für das Kölner Gestüt Schlenderhan trainierte Außenreiter In Swoop gewann unter Jockey Ronan Thomas (Frankreich). Favorit Wonderful Moon mit dem siebenmaligen Derbysieger Andrasch Starke im Sattel kam nur als Sechster ins Ziel.

### Beckmann stark

**FORMEL 3** - Zweimal Dritter - David Beckmann (Hagen) hat in Spielberg/Österreich ein erfolgreiches Wochenende erlebt. Die Siege gingen an den Dänen Frederik Vesti sowie Theo Pourchaire (Frankreich). David Schumacher (Bergheim), Sohn des früheren Formel-1-Piloten Ralf Schumacher, verbuchte die Plätze zwölf bzw. 17. Sophia Flörsch (Grünwald) wurde im ersten Rennen 19., im zweiten schied sie nach einer Kollision aus.



**David Beckmann**

## TV-Tipps

### Eurosport

12.00 - 20.00 Tennis: Turniere Frauen/Männer in Berlin

### Servus TV

12.00 - 15.00, 16.00 - 17.25 Tennis: Turniere Frauen/Männer in Berlin

### Sky

20.50 - 23.00 Fußball: England, Premier League, ManUnited - Southampton

## Sport-Hotline

### REDAKTION

**0351/48 64 26 31**

(14-22 Uhr)

### E-MAIL

**mopodd.sport@dd-v.de**



**Lennard Larysz**  
**Eric Palm**

## Larysz und Nießen bleiben, Palm geht

**DRESDEN** - Das war wichtig! Lennard Larysz geht auch in der kommenden Saison für die Dresden Titans auf Korbjagd. Der 1,94 m große Point Guard war in der vergangenen Serie eine wichtige Stütze, kam im Schnitt auf fast 13 Zähler.

„Konstant auf dem Feld stehen, die Mannschaft anführen und zeigen, was ich gelernt habe“, formulierte der Student (Molekulare Biologie und Biotechnologie) seine Ziele. Ein weiteres Jahr bleibt auch Bryan Nießen (26), der alle Höhen und Tiefen in den letzten sieben Spielzeiten miterlebt hat.

Dagegen verabschiedet sich mit Eric Palm der beste Punkte-sammler 2019/20. Der 33-jährige Ami teilte Coach Fabian Strauß am Freitag per Telefon mit, dass er seine Karriere beendet.



Foto: Lutz Hentschel

# Thiem patzt! Skepsis vor den US Open

Dominic Thiem patzte ausgerechnet im Finale des von ihm mitorganisierten Sandplatz-Turniers „Thiems7“ in Kitzbühel.



**D**er Österreicher Dominic Thiem hat bei seinem Showturnier „Thiems7“ im Nobelort Kitzbühel überraschend das Finale gegen den Russen Andrej Rubljow verloren.

Der 26 Jahre alte Weltranglisten-Dritte unterlag nach einer rund zweistündigen Regenunterbrechung im zweiten Satz am Ende mit 2:6, 7:5, 8:10, nahm die Pleite aber gelassen. „Das Wichtigste ist: Es war ein richtig cooles Turnier und hat mega Spaß gemacht. Wichtig auch, dass es ohne Zwischenfälle über die Bühne

gegangen ist“, sagte der Lokalmatador mit Blick auf die Corona-Pandemie.

Das erste echte Highlight der Saison wirft langsam seine Schatten voraus - die US Open, die am 31. August beginnen

sollen. Ob die im Land mit den meisten Covid19-Infektionen weltweit aber wirklich stattfinden, ist unklar. Ebenso, wer dann teilnimmt.

Aktuell zögern die Topstars



Andrej Rubljow



Angelique Kerber

wie Novak Djokovic (Serbien) und Rafael Nadal (Spanien) noch. Auch Angelique Kerber ist skeptisch. „Stand heute möchte sich niemand in den Flieger setzen und nach New York fliegen. Deshalb werde

### Tennis

ich in den kommenden Wochen schauen, ob die Infektionszahlen wieder runtergehen“ meinte die Kielerin: „Wenn sie runtergehen, werde ich fliegen“, sagte die Siegerin von 2016. „Ich habe die Verantwortung für mich und mein Team, das ist meine Priorität.“

Jetzt endlich wieder da!

## Dresdens schönste Aussicht

direkt am Postplatz  
täglich 10 bis 22 Uhr

Special

Frühstück über Dresden ab 39,00 € p.P.

Picknick über Dresden ab 37,00 € p.P.

buchbar auf [www.erlebnisfabrik.de](http://www.erlebnisfabrik.de)

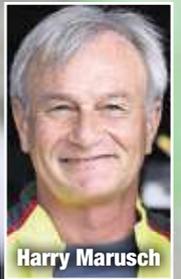


Foto: Michael Schmitt

55 m hoch  
42 Gondeln

## Geburtstagskind Max Heß verrät sein Olympia-Ziel nicht

# „Ist in meinem Kopf - und da bleibt es auch!“



Harry Marusch

Nach langer Wettkampfpause präsentierte sich Max Heß beim Sportfest in Dresden in Topverfassung und hofft, schon bald wieder über 17 Meter zu springen.

**M**ax Heß ist einer der wenigen deutschen Top-Athleten und nach einem Seuchenjahr 2019 mit viel Verletzungsspech auf dem Weg zurück zu alter Stärke. Die 16,71 m des Europameisters von 2016 am Freitag in Dresden beweisen das. Die MOPO bat den Chemnitzer, der heute 24 Jahre wird (Herzlichen Glückwunsch!), nach dem Sieg zum Interview.

16,71 Meter nach mehr als elf Monaten ohne Wettkampf - das hört sich gut an. Harry Marusch, Ihr Trainer, war begeistert.

Heß: „Ich bin auch überaus zufrieden. Mein letzter Wettkampf war die DM im August. Jetzt gleich diese Weite trotz verkürzten Anlaufs - das kann sich sehen lassen. Im Training hatte sich das ein bisschen angedeutet, aber dass

es so weit geht, hatte ich nicht erwartet.“

**Mit nur 24 statt 45 Metern Anlauf. Was bedeutet das hochgerechnet?**

Heß: „Schwierig, eine Formel zu finden. Auf jeden Fall stimmen die Voraussetzungen, wieder über 17 Meter zu springen. Ich bin sehr zuversichtlich, dass es da auch hingehen kann. Was dann wirklich rauskommt, wird sich zeigen. In 14 Tagen in Chemnitz werde ich von zehn auf zwölf Schritte steigern, bei der DM im August soll es dann wieder der volle Anlauf sein. Das ist zumindest der Plan.“

**Warum derzeit die verkürzte Variante?**

Heß: „Ich muss mir das Vertrauen in meinen Körper erst wieder erarbeiten, nach der langen Pause das Gefühl für Sprung und Körper wiederfinden.“

**Der Wettkampf in Chemnitz, im August die DM in Braunschweig, viel mehr kommt in diesem Jahr**

**nicht. Wie motivieren Sie sich?**

Heß: „Mein Motivation ist die, dass ich nach langer Zeit endlich wieder springen darf. Ob Training oder Wettkampf, ist erstmal egal. Das Meeting heute habe ich als Training unter Wettkampfbedingungen gesehen. Und mit 16,71 Metern war das Training sehr gut, der Wettkampf dement-

## Interview

sprechend auch. Ich bin froh, dass alles schmerzfrei über die Bühne gegangen ist. Ich kann die Saison jetzt für mich nutzen, um zurückzukommen, im Winter in der Halle anzugreifen und dann mit guten Voraussetzungen in die Freiluftsaison 2021 zu gehen. Aber das ist schon weit gedacht.“

**Ist Max Heß ein Gewinner der Olympia-Verschiebung?**

Heß: „Ja, das kann man in gewissem Maße so formulieren. Ich denke schon,

dass mir die Verlegung entgegenkommt. Aber ich bin jetzt auch gut drauf. Wer weiß, wie es in diesem Jahr gegangen wäre.“

**Was soll 2021 in Tokio gehen?**

Heß: „Ich will definitiv weiterkommen als 2016 in Rio, also den Vorkampf überstehen und ins Finale einziehen. Alles, was darüber hinausgeht, habe ich in meinem Kopf - und da bleibt es auch.“

**Was macht Max Heß, wenn er nicht trainiert oder Wettkämpfe bestreitet?**

Heß: „Dann sitzt er momentan zu Hause und widmet sich seinem Studium des Wirtschaftsingenieurwesens. Aktuell bin ich im achten Semester.“

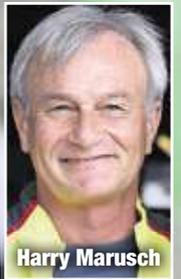
**Also ist das Ende in Sicht ...**

Heß: „Jain. Ich lasse mir Zeit, werde nichts überstürzen. Studieren kann ich auch mit 30 Jahren noch, mit dem Sport wird es in dem Alter dann schwieriger. Deswegen: erst einmal der Sport, dann die Uni.“

Henry Boss

## Geburtstagskind Max Heß verrät sein Olympia-Ziel nicht

# „Ist in meinem Kopf - und da bleibt es auch!“



Harry Marusch

Nach langer Wettkampfpause präsentierte sich Max Heß beim Sportfest in Dresden in Topverfassung und hofft, schon bald wieder über 17 Meter zu springen.

**M**ax Heß ist einer der wenigen deutschen Top-Athleten und nach einem Seuchenjahr 2019 mit viel Verletzungsspech auf dem Weg zurück zu alter Stärke. Die 16,71 m des Europameisters von 2016 am Freitag in Dresden beweisen das. Die MOPO bat den Chemnitzer, der heute 24 Jahre wird (Herzlichen Glückwunsch!), nach dem Sieg zum Interview.

16,71 Meter nach mehr als elf Monaten ohne Wettkampf - das hört sich gut an. Harry Marusch, Ihr Trainer, war begeistert.

Heß: „Ich bin auch überaus zufrieden. Mein letzter Wettkampf war die DM im August. Jetzt gleich diese Weite trotz verkürzten Anlaufs - das kann sich sehen lassen. Im Training hatte sich das ein bisschen angedeutet, aber dass

es so weit geht, hatte ich nicht erwartet.“

**Mit nur 24 statt 45 Metern Anlauf. Was bedeutet das hochgerechnet?**

Heß: „Schwierig, eine Formel zu finden. Auf jeden Fall stimmen die Voraussetzungen, wieder über 17 Meter zu springen. Ich bin sehr zuversichtlich, dass es da auch hingehen kann. Was dann wirklich rauskommt, wird sich zeigen. In 14 Tagen in Chemnitz werde ich von zehn auf zwölf Schritte steigern, bei der DM im August soll es dann wieder der volle Anlauf sein. Das ist zumindest der Plan.“

**Warum derzeit die verkürzte Variante?**

Heß: „Ich muss mir das Vertrauen in meinen Körper erst wieder erarbeiten, nach der langen Pause das Gefühl für Sprung und Körper wiederfinden.“

**Der Wettkampf in Chemnitz, im August die DM in Braunschweig, viel mehr kommt in diesem Jahr**

**nicht. Wie motivieren Sie sich?**

Heß: „Mein Motivation ist die, dass ich nach langer Zeit endlich wieder springen darf. Ob Training oder Wettkampf, ist erstmal egal. Das Meeting heute habe ich als Training unter Wettkampfbedingungen gesehen. Und mit 16,71 Metern war das Training sehr gut, der Wettkampf dement-

## Interview

sprechend auch. Ich bin froh, dass alles schmerzfrei über die Bühne gegangen ist. Ich kann die Saison jetzt für mich nutzen, um zurückzukommen, im Winter in der Halle anzugreifen und dann mit guten Voraussetzungen in die Freiluftsaison 2021 zu gehen. Aber das ist schon weit gedacht.“

**Ist Max Heß ein Gewinner der Olympia-Verschiebung?**

Heß: „Ja, das kann man in gewissem Maße so formulieren. Ich denke schon,

dass mir die Verlegung entgegenkommt. Aber ich bin jetzt auch gut drauf. Wer weiß, wie es in diesem Jahr gegangen wäre.“

**Was soll 2021 in Tokio gehen?**

Heß: „Ich will definitiv weiterkommen als 2016 in Rio, also den Vorkampf überstehen und ins Finale einziehen. Alles, was darüber hinausgeht, habe ich in meinem Kopf - und da bleibt es auch.“

**Was macht Max Heß, wenn er nicht trainiert oder Wettkämpfe bestreitet?**

Heß: „Dann sitzt er momentan zu Hause und widmet sich seinem Studium des Wirtschaftsingenieurwesens. Aktuell bin ich im achten Semester.“

**Also ist das Ende in Sicht ...**

Heß: „Jein. Ich lasse mir Zeit, werde nichts überstürzen. Studieren kann ich auch mit 30 Jahren noch, mit dem Sport wird es im Alter dann schwieriger. Deswegen: erst einmal der Sport, dann die Uni.“

Henry Boss

Ausstellung

**D**er Name Olly Wendt ist untrennbar mit der Firma Wendt & Kühn verbunden. 1920, also vor genau 100 Jahren, begann sie als Designerin in der Manufaktur. Ihre Arbeiten wurden ihr Lebenswerk. Zahlreiche Figuren, Zeichnungen und Dokumente, aber auch Fotografien und Sachzeugnisse aus dem Alltag erzählen von ihrer vielschichtigen Persönlichkeit und bieten ganz private Einblicke in das Leben einer Frau, die Seite an Seite - und auch im kreativen Wettstreit - mit Firmengründerin Grete Wendt arbeitete. „Talent - Schicksal - Lebenswerk: 100 Jahre Firmeneintritt Olly Wendt“ heißt die aktuelle Sonderausstellung (Foto) in der „Wendt & Kühn-Welt“ in Grünhainichen (Chemnitzer Straße 40). Geöffnet ist täglich von 10 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Infos: [www.wendt-kuehn.de](http://www.wendt-kuehn.de)

## Einzigartige Figurenwelten



Foto: PR/Wendt & Kühn KG, Juliane Mostertz

**Liebe Leser,** bitte beachten Sie, dass in den Museen, Ausstellungen, Konzert- und Theatersälen zum Teil coronabedingt ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden muss. Die gültigen Bestimmungen finden Sie auf den jeweiligen Veranstalter-Seiten.

## Eindrucksvolle Autobiografie

**CHEMNITZ** - Im Film „Als Hitler das rosa Kaninchen stahl“ zeichnet Deutschlands erfolgreichste Regisseurin, Carolin Link, einfühlsam ein realistisches Bild vom Leben jüdischer Flüchtlinge im Exil, ohne dabei in

Sentimentalität oder gar Kitsch abzugleiten. Das Clubkino Siegmars (Zwickauer Straße 425) zeigt den Film von heute bis Mittwoch, 18.30 Uhr. Der Eintritt kostet 5 Euro, ermäßigt 3 Euro. Infos: [www.clubkino-siegmars.com](http://www.clubkino-siegmars.com)

Kino

## „Couchsurfing“

**CHEMNITZ** - Neun Monate, neun Länder, 53 Sofas - die Reise des jungen Filmemachers Christoph Pehofer verlief quer durch Nordamerika und Asien. Die Nächte in einem Hostel zu verbringen, stand bei ihm sel-

ten auf dem Programm, lieber quartierte er sich im Wohnzimmer eines wildfremden Menschen ein. Das nennt sich „Couchsurfing“ und brachte ihm viele spannende Begegnungen ein. Und so möchte der

Film „Couch Connections“ zeigen, wie wunderbare Freundschaften geschlossen werden können. Bei den Filmnächten Chemnitz auf dem Theaterplatz ist dabei heute, 21.30 Uhr, auch der Filmemacher selbst zu Gast. Eintritt: 7,50 Euro, ermäßigt 5 Euro. Infos: [www.filmnaechte-chemnitz.de](http://www.filmnaechte-chemnitz.de)

Allerlei

## Schlossgeschichte(n)

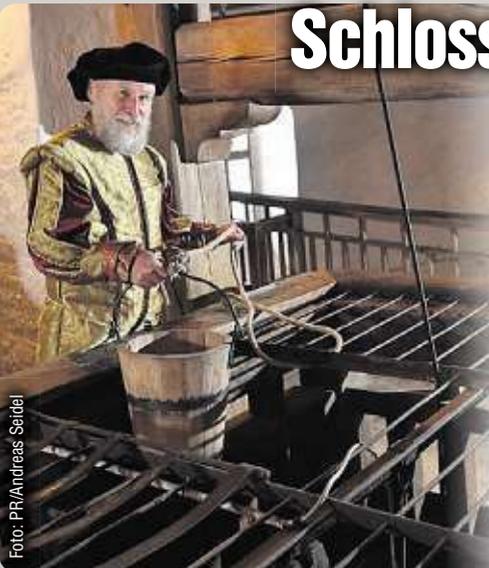


Foto: PR/Andreas Seidel

**AUGUSTUSBURG** - Über die Geschichte von Schloss Augustusburg gibt es so viel zu erzählen, dass Sie täglich um 11 und 13 Uhr auf Schlossführung „Im Wandel der Zeit“ gehen können (Foto). Wer dabei sein möchte, zahlt 6 Euro, ermäßigt 5 Euro Eintritt. Es wird empfohlen, unter [www.diesehenswerten-drei.de](http://www.diesehenswerten-drei.de) Zeittickets zu kaufen. Zum Vormerken: Orte und Bereiche, die sonst nicht für Besucher zugänglich sind, werden Ihnen am 18. Juli, 17 Uhr, bei der Sonderführung „Hinter verschlossenen Türen“ gezeigt. Dazu gehört auch die „Wasserverkostung“ im Brunnenhaus, das durch ein meisterhaftes Göpelwerk beeindruckt. Die Teilnahme kostet 10 Euro. Eine Anmeldung unter Telefon 037291/38 00 ist nötig.



Foto: Klaus Jedlicka

## Landleben

**CRIMMITSCHAU** - Die weltweit größte Sammlung an Eigenbau-Zugmaschinen zeigt das Deutsche Landwirtschaftsmuseum Schloss Blankenhain (Foto, Am Schloss 7) in seiner diesjährigen Sonderausstellung. Und natürlich gibt es dort auch jede Menge Objekte rund um das Landleben von früher zu entdecken - von der Landwirtschaft übers Handwerk bis hin zum Alltagsleben. Geöffnet ist täglich von 9 bis 18 Uhr. Der Eintritt kostet 6 Euro, ermäßigt 4 Euro. Infos: [www.deutsches-landwirtschaftsmuseum.de](http://www.deutsches-landwirtschaftsmuseum.de)

Premiere „The Addams Family“ beim Comödien-Sommertheater in Schloss Übigau

# Ein Grusical macht gute Laune



Spaß und Zähneklappen vor Schloss Übigau bei der komisch-düsteren Familien-Soap „The Addams Family“ im Sommertheater der Comödie Dresden.



Carolin Masur gibt die morbid-extravagante Morticia Addams.

**E**in altes Schloss mit morbide-makabrem Charme direkt an der Elbe. Das ist ganz nach dem Geschmack von Gomez Addams. Der Ruf der Ahnen lockt seine höchst sonderbare Sippe aus New York nach Dresden. Hier prallen Träume und Vorurteile der Zugereisten und Einheimischen komisch aufeinander im Grusical „The Addams Family“. Die Premiere der neuen Sommer-Open-Air-Inszenierung der Comödie Dresden war am Freitag vor der Kulisse von Schloss Übigau.

Vor dem verfallenen Barockgemäuer stehen Grabsteine bekannter sächsischer Persönlichkeiten, von August dem Starken über Karl May, Melitta Bentz bis A.R. Penck, dessen abgründige Grafiken die Schlossfassade zieren. Die

illustre Runde der Ahnengeister, denen die Addams huldigen, schwirrt mit grauen Umhängen und bemalten Maskengesichtern umher, dargestellt vom Musical-Jugend-Chor der Oh-Töne, und begleitet die herrlich schräge Figureschar der Addams Family, die wandlungsreich spielt, singt und steppt.

„Paris, Rom, Mailand kann jeder. Doch Übigau ist für die ganz Harten!“, erklärt Vater Gomez, ein heißblütiger Latino (Bert Callenbach). Ihn begleitet das „Eiskalte Händchen“, geführt an Marionettenfäden von Cornelia Fritzsche, und ein Zombie als Butler (vornehm und aufreizend röchelnd: Philipp Richter). Addams' Frau Morticia (Carolin Masur) ist bleich und schön, schwarzhäutig und extravagant, kann sich nur schwer an die schrecklich normalen Menschen hier gewöhnen. Tochter Wednesday (Susanna Mucha) ist frisch verliebt, sieht jetzt Schmetterlinge statt Fledermäuse und will ihren Freund Lucas (Benjamin

Mahns-Mardy) heiraten, einen waschechten Dresdner. Das Kennenlernen der beiden Familien mit krönendem Dinner hält dann auch einige düster-pikante Überraschungen bereit, die das Leben aller Beteiligten gehörig durcheinanderwirbeln. So erweist sich Onkel Fester (Matthias Manz) als Schwerenöter, der sich in Lucas' Mutter Alice (offenherzig sächselnd: Cornelia Drese) verguckt hat.

„The Addams Family“ kommt mit viel schwarzem Humor, noch mehr Lokalkolorit und musikalisch bunt von düster-romantisch und operettenhaft bis zu feurigen Klängen von Salsa und Tango unter Regie von Kerstin Polenske auf die Bühne. Eine Geschichte, in der Licht und Schatten nah beieinanderliegen, über die Liebe, die lustvoll-schmerzhaft, beglückend und manchmal beängstigend sein kann. Und über Normalität, die eine Illusion ist. Reichlich Beifall für eine Inszenierung, die richtig gute Laune macht. Lilli Vostry

Premiere von „Zwinger Open Air“

## Staatskapelle drinnen und draußen

**DRESDEN** - Will man Chefdirigent Christian Thielemann (61) live am Pult der Sächsischen Staatskapelle erleben, muss man eigentlich hinein in die Semperoper. Aber was ist schon normal im Corona-Jahr 2020? Zum Abschluss der verkürzten Saison hat das Orchester ein Sonderkonzert in den Zwinger übertragen.

„Zwinger Open Air“ hieß dieses besondere Format, das am Sonnabend annähernd 1000 Musikfreunden auf den Grünflächen des Zwingerhofes Gelegenheit bot, dem Beethoven-Programm auf einer Großleinwand zu lauschen. Das Konzert war mit aktuell maximal 330 zugelassenen Gästen im Saal ausverkauft. Gespielt wurden Beethovens 1. und 2. Symphonie sowie als Auftakt die „Coriolan-Ouvertüre“ - ein Hochgenuss. Eröffnet wurde der Abend von den Blechbläsern des Orchesters mit Werken von William Byrd und Henry Purcell, ganz leibhaftig im Zwingerhof.

Gelungene Premiere eines Formates, von dem man sich Fortsetzungen wünschte. hn



Foto: Ove Landgrat

Gerne mehr davon: Erstmals hat die Sächsische Staatskapelle ein Konzert live in den Zwingerhof übertragen.

## Landesausstellung zur Industriekultur eröffnet „Boom“-Schau boomt

**ZWICKAU** - Wegen Corona musste sie um zweieinhalb Monate verschoben werden, seit Sonnabend ist die 4. Sächsische Landesausstellung in Zwickau mit fünf Satelliten in Chemnitz, Oelsnitz/Erzgebirge, Crimmitschau und Freiberg für Besucher zugänglich. Offenkundig mit Erfolg.

„Die Resonanz ist positiv, das Interesse da“, so ein Sprecher. Vier Jahre lang war die vom Dresdner Hygiene-Museum kuratierte Schau mit dem Titel „Boom. 500 Jahre Industriekultur in Sachsen“ vorbereitet worden. Der zentrale Teil in einer alten Montagehalle der Auto Union AG von 1938 in Zwickau bietet mit rund 600 Exponaten eine multimediale Zeitreise durch die Historie des Landes. In sechs Kapiteln - von „Kohleboom“ bis „Textilboom“ - soll „Boom“ die industriekulturelle Tradition Sachsens und ihre Potenziale für die Zukunft aufzeigen. Alle Orte, Infos und Termine: [www.boom-sachsen.de](http://www.boom-sachsen.de)

# ARD Das Erste

**5.30** ZDF-MoMa 85-949-503 **9.00** Tagesschau 35-042 **9.05** Live nach Neun 2-693-619 **9.55** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte. Auf immer und ewig 8-244-348 **10.45** Meister des Alltags. Show 9-347-232 **11.15** Gefragt – Gejagt 2-822-752 **12.00** Tagesschau 30-503 **12.15** ARD-Buffer. Magazin 8-793-226

**13.00** ARD-Mittagsmagazin 70-351  
**14.00** Tagesschau 92-787  
**14.10**   Rote Rosen 4-967-752  
**15.00** Tagesschau 52-145  
**15.10**  Sturm der Liebe 6-523-752  
**16.00** Tagesschau 10-145  
**16.10** Verrückt nach Meer Die Vampire der Südsee 5-589-771  
**17.00** Tagesschau 82-394  
**17.15** Brisant Magazin 2-881-428  
**18.00** Gefragt – Gejagt 18-961  
**18.50**    Morden im Norden Hinter der Fassade 676-597  
**19.45** Wissen vor acht 8-688-232  
**19.50** Wetter vor acht 1-926-348  
**19.55** Börse vor acht 1-925-619  
**20.00** Tagesschau 90-110



20.15 KOMÖDIE

**Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner und flog davon**  
 Der von seinem Alltag geplagte bayerische Kleinstadtgärtner Schorsch (Elmar Wepper) will mit seinem Doppeldecker bis ans Nordkap fliegen.

**20.15**     **Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner und flog davon** Komödie (D 2018) Mit Elmar Wepper, Emma Bading, Monika Baumgartner. Regie: Florian Gallenberger 21-042  
**22.05** **Exklusiv im Ersten** Reportage-reihe. Hakenkreuze und Gewaltvideos – Was Kinder posten 739-771  
**22.35** **Tagesthemen** 8-063-706  
**23.05** **Spannervideos – wer sind die Täter?** Dokumentation 623-665  
**23.50** **Geheimnisvolle Orte** (1/3) Dokumentationsreihe. Schloss Cecilienhof 6-591-058  
**0.35** **Nachtmagazin** 8-088-820  
**0.55**     **Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner und flog davon** Komödie (D 2018) Mit Elmar Wepper. Regie: Florian Gallenberger 86-946-288  
**2.48** **Tagesschau** 381-240-743  
**2.50**    **Tatort** Tollwut. Kriminalfilm (D 2017) Mit Jörg Hartmann, Anna Schudt, Aylin Tezel. Regie: Dror Zahavi 4-199-269  
**4.20** **Deutschlandbilder** Kamerafahrt 4-155-085  
**4.40** **Tagesschau** 66-164-004

# ZDF

**5.30** ZDF-Morgenmagazin 85-947-145 **9.00** heute Xpress 33-684 **9.05** Volle Kanne – Service täglich. Magazin. U.a.: Corona-Update – Infos von Dr. Christoph Specht. 9-609-684 **10.30** Notruf Hafenkante 8-643-329 **11.15** SOKO Wismar. Geier Sturzflug 2-820-394 **12.00** heute 35-058 **12.10** drehscheibe 5-023-313

**13.00** ARD-Mittagsmagazin 70-333  
**14.00** heute – in Deutschland 91-058  
**14.15** Die Küchenschlacht 12-348  
**15.00** heute Xpress 77-400  
**15.05** Bares für Rares 2-884-139  
**15.00** heute – in Europa 18-787  
**16.10** Die Rosenheim-Cops 5-587-313  
**17.00** heute 85-435  
**17.10** hallo deutschland 937-481  
**17.45** Leute heute Magazin 977-023  
**18.00**     SOKO München 67-481  
**19.00** heute 55-077  
**19.20** Wetter 8-593-110  
**19.25** **Wir sind Wirtschaft – wie Corona den Job verändert** Dokumentation 7-443-110



20.15 KRIMINALFILM

**Nachtschicht** Die Bordellbesitzer Claude (Murathan Muslu, I.) und Angelo (Frederick Lau) erschießen einen Gast, den sie eigentlich schon für tot gehalten hatten. Während sie ein Grab ausheben, kommt der Mann plötzlich wieder zu sich.

**20.15**     **Nachtschicht** Es lebe der Tod. Kriminalfilm (D 2018) Mit Armin Rohde, Barbara Auer, Tedros Teclebrhan. Regie: Lars Becker 2-269-435  
**21.45** **heute-journal** 278-690  
**22.15**     **Fast & Furious 7** Actionthriller (USA/CHN/J/CDN/VAE 2015) Mit Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson. Regie: James Wan. Zwölf Monate sind vergangen, seit Dominic Toretto und seine Freunde den Söldner Owen Shaw zur Strecke gebracht haben. Nun taucht plötzlich dessen Bruder auf der Bildfläche auf. Er will Rache. 2-329-684  
**0.20** **heute Xpress** 3-840-375  
**0.25**     **Freiheit** Drama (D/SK 2016) Mit Johanna Wokalek, Hans-Jochen Wagner, Inga Birkenfeld. Regie: Jan Speckenbach 1-671-066  
**2.05** **Bares für Rares** Magazin. Die Trüdel-Show mit Horst Lichter 41-057-849  
**4.40** **zdf.formstark** 66-162-646  
**4.45** **Wir sind Wirtschaft – wie Corona den Job verändert** 9-680-443

# MDR

**8.00** Sturm der Liebe 98-391-110 **8.50** Spreewaldfamilie (2/7) 85-806-690 **9.45** Verrückt nach Camping 55-744-706 **10.30** Elefant, Tiger & Co. 44-946-868 **10.55** MDR aktuell 81-764-226 **11.00** MDR um elf 95-907-972 **11.45** In aller Freundschaft 34-732-226 **12.30** Fanny und die geheimen Väter. Komödie (D 2016) 9-905-874

**14.00** MDR um zwei Magazin. Das MDR-Mittagsmagazin 78-529-400  
**15.15** **Wer weiß denn sowas?** Moderation: Kai Pflaume 53-152-665  
**16.00** **Neues von hier** 3-965-752  
**16.30** **Gäste zum Kaffee** 5-515-619  
**17.00** **Neues von hier & Leichter leben** Magazin 7-875-941  
**17.45** **MDR aktuell** 97-264-428  
**18.05** **Wetter für 3** 2-753-941  
**18.10** **Brisant** 88-191-961  
**18.54** **Sandmännchen** 485-278-110  
**19.00** **SachsenSpiegel** 4-318-955  
**19.30** **MDR aktuell** 9-072-400  
**19.50** **Biwak** Magazin. Über die Seidenstraße ins Himmelsgebirge (1/5) 8-113-232



20.15 KRIMINALFILM

**Polizeiruf 110**  
 Schneider (Wolfgang Winkler) und Schmücke (Jaecki Schwarz) ermitteln im Mordfall eines Architekten. Der wurde in seiner Wohnung erschlagen. Er hat den Täter wohl gekannt.

**20.15**     **Polizeiruf 110** Jugendwahn. Kriminalfilm (D 2001) Mit Jaecki Schwarz. Regie: Bodo Fürneisen 5-881-042  
**21.45** **MDR aktuell** 9-604-752  
**22.10** **Fakt ist!** Talkshow. Wirtschaftswunder oder Milliarden-grab – Was erwartet uns nach Corona? Zu Gast: Michael Kretschmer (CDU, Ministerpräsident Sachsen), Prof. Veronika Grimm (Wirtschaftswissenschaftlerin und eine der 5 Wirtschaftsweisen), Cerstin Gammlin (Parlamentskorrespondentin Süddeutsche Zeitung), Reiner Hölzner (Präsident des Bundes der Steuerzahler). 2-681-665  
**23.10**     **Sehnsucht** Drama (DDR 1990) 6-401-706  
**0.40**     **Die Olsenbande und ihr großer Coup** Gaunerkomödie (DK 1972) 71-961-801  
**2.15** **MDR Kultur – Film**magazin 36-419-733  
**2.30** **Fakt ist!** 1-443-714  
**3.30** **Heute im Osten** 84-290-269  
**3.45** **Elefant, Tiger & Co.** Nonstop Reportage 34-870-424

# RTL

**5.35** Explosiv – Weekend. Magazin 2-704-874 **6.00** Guten Morgen Deutschland 60-619 **8.30** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Soap 9-077 **9.00** Unter uns. Soap 3-526 **9.30** Alles was zählt. Soap 7-665 **10.00** Der Blaulicht-Report 36-503 **11.00** Der Blaulicht-Report. Doku-Soap 12-955 **12.00** Punkt 12. Magazin 583-394

**14.00** **Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal Show** 21-085  
**15.00** **Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal Show** 78-597  
**16.00** **Kitsch oder Kasse** Show. Moderation: Oliver Geissen 72-313  
**17.00** **Henssler's Countdown – Kochen am Limit** Show. Jury: Christian Lohse 6-752  
**17.30**   **Unter uns** Soap 6-139  
**18.00** **Explosiv – Das Magazin** 7-868  
**18.30** **Exklusiv** 31-503  
**18.45** **RTL aktuell** 922-313  
**19.05**    **Alles was zählt** Soap. Mit Julia Augustin 870-077  
**19.40**    **Gute Zeiten, schlechte Zeiten** Soap 5-492-481



20.15 DOKU-SOAP

**Undercover Boss**  
 Marco Hammer, einer der Geschäftsführer des Fertighausherstellers Bien-Zenker arbeitet für eine Weile getarnt im eigenen Hausbauwerk und auf zahlreichen Baustellen.

**20.15** **Undercover Boss** (3) Doku-Soap. Bien-Zenker GmbH 22-771  
**22.10** **Extra – Das RTL Magazin** Nazan Eckes 3-407-619  
**23.25** **Spiegel TV** Magazin. Weiß gegen Schwarz – Alltäglicher Rassismus hinter Gittern 7-652-634  
**0.00** **RTL Nachtjournal** 1-375  
**0.30** **Die Alltagskämpfer – Überleben in Deutschland** Sprechstunde auf dem Asphalt – Der Obdachlosenarzt. Obdachlose sind meist nicht krankenkassenversichert. Dr. Traibert kümmert sich seit über 20 Jahren um die Ärmsten der Armen. 2-266-462  
**1.15** **Ohne Filter – So sieht mein Leben aus!** Reportagerihe. Karriereträume in Hannover: Statt Rente: Rock 'n' Roll 1-052-153  
**1.45** **Der Blaulicht-Report** Doku-Soap. Aufregende Geschichten aus dem Berufsalltag von Polizisten, Sanitätern und Notärzten. Chaosfamilie gerät in Not 8-441-202  
**2.35** **Der Blaulicht-Report** Doku-Soap 9-367-153  
**3.25** **Der Blaulicht-Report** Doku-Soap 2-462-066

# Sat.1

**5.30** Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin. Moderation: Marlene Lufen, Daniel Boschmann 14-806-874 **10.00** Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!. Doku-Soap 21-139 **11.00** Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!. Doku-Soap 69-329 **12.00** Anwälte im Einsatz. Doku-Soap 63-145

**13.00** **Anwälte im Einsatz** 76-665  
**14.00** **Auf Streife** 70-481  
**15.00** **Auf Streife** Doku-Soap 25-961  
**16.00** **Klinik am Südring** 36-077  
**17.00** **Klinik am Südring – Die Familienhelfer** Doku-Soap 4-446  
**17.30** **Auf Streife** 3-313  
**18.00** **Auf Streife – Die Spezialisten** Doku-Soap. Nach einer Schlägerei bei einem Eishockey-Training versorgt Team Delta die Verletzten in einer Eissporthalle, als plötzlich ein weiterer Eishockeyspieler bewusstlos in der Umkleidekabine gefunden wird. 43-313  
**19.00** **Genial daneben** 54-110  
**19.55** **Sat.1 Nachrichten** 305-597



20.15 LIEBESDRAMA

**Love is in the Air**  
 Die Stewardess Charlotte (Jasmin Gerat, I.) geht unerwartet eine Bindung mit einem Fluggast ein. Ihre Freundin und Kollegin Feli (Jasmin Schwiers) wird schwanger, der Vater ist unbekannt.

**20.15**  **Love is in the Air** Liebesdrama (D 2017) Mit Jasmin Gerat, Oliver Mommsen, Jasmin Schwiers. Regie: Andre Erkau 73-961  
**22.05** **akte**. Magazin. Moderation: Claudia von Brauchitsch. Das Magazin informiert über Schicksale und Skandale mit Schwerpunkt auf Verbraucherschutz. 1-947-787  
**23.05** **SAT.1 Reportage** In der Schuldenfalle – Leben auf Pump. Zwischen beraten, helfen und pfänden: Die Reportagenreihe begleitet Gerichtsvollzieher bei ihrer Arbeit. 1-980-482  
**0.05**  **Criminal Minds** Krimiserie. Die Namen der Lüge. Mit Joe Mantegna 5-376-645  
**0.55**  **Criminal Minds** Krimiserie. Hass ohne Ende. Mit Joe Mantegna 4-340-882  
**1.40**  **Criminal Minds** Krimiserie. Hoffen und Bangen. Mit Joe Mantegna 5-266-578  
**2.25**  **Criminal Minds** Krimiserie. Der einsame König 5-237-066  
**3.10** **Auf Streife – Die Spezialisten** Doku-Soap 5-698-511  
**4.45** **Auf Streife** 3-341-266

# KIKA

**8.05** KIKANINCHEN **8.10** Wissper **8.25** Zacki und die Zoobande **9.00** N6-N6 Schnabeltier **9.20** Simsalgrimm **10.10** Hexe Lilli **10.55** Arthur und die Freunde der Tafelrunde **11.30**  Astrid Lindgrens Ronja, die Räubertochter. Abenteuerfilm (S/FIN/N 1984) **13.30** logo! **13.40** Tiere bis unters Dach **14.10** Schloss Einstein **15.00** Sam Fox **15.50** Stoked **16.10** Ein Fall für TKKG **17.00** Miss Moon **17.25** The Garfield Show **18.05** Bobby & Bill **18.15** Heidi **18.40** Lieselotte **18.50** Unser Sandmännchen **19.00** Das Dschungelbuch **19.25** Wissen macht Ah!. Magazin **19.50** logo! **20.00** Kika Live **20.10** Athena. Die Abschlusspräsentation / Ende gut, alles gut

# NDR

**11.00** Hallo Niedersachsen **11.30** Hanseblick kompakt **11.45** Einfach genial **12.10** Giraffe, Erdmännchen & Co. **12.35** In aller Freundschaft **13.20** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **14.10** Familie Dr. Kleist **15.00** NDR Info **15.15** Ibiza – Die magische Insel **16.00** NDR Info **16.25** Wer weiß denn sowas? **17.10** Leopard, Seebär & Co. **18.00** Regional **18.15** Die Nordreportage **18.45** DAS! **19.30** Regional **20.00** Tagesschau **20.15** Markt **21.00** Traumhäuser im Norden **21.45** NDR Info **22.00** Die wunderbare Welt des Lachens Vol. 3 **23.45** Brokenwood – Mord in Neuseeland. Tödliche Jagd. Kriminalfilm (NZ 2014) **1.15** Traumhäuser im Norden **2.00** Markt

# RBB

**8.30** Abendschau **9.00** In aller Freundschaft **9.45** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **10.30** Aktuell **11.00** Abendschau **11.30** Besser spät als nie. Drama (D 2015) **13.00** rbb24 **13.15** Ein Sommer an der Spree (2/5) **14.00** Meister des Alltags **14.30** Herz oder Knete. Liebeskomödie (D 2002) **16.00** rbb24 **16.15** Wer weiß denn sowas? **17.00** rbb24 **17.05** Leopard, Seebär & Co. **17.55** Sandmännchen **18.00** rbb UM6 **18.27** zibb **19.30** Abendschau **20.00** Tagesschau **20.15** Wunderschön! **21.45** rbb24 **22.17** Tatort. Schwarzes Herz. Kriminalfilm (D 2006) **23.45** Polizeiruf 110. Der Tote im Flib. Kriminalfilm (DDR 1972) **0.50** Mord mit Aussicht **1.40** Nordisch herb

# 3SAT

**9.55** ZDF.reportage **10.25** Bulgariens Bergwelten **11.55** Zu Tisch ... **12.20** 2 für 300 – Viel Urlaub für wenig Geld **12.50** Madrid, da will ich hin! **13.20** „Min Weag“ – Soweit das Auge reicht und uns die Füße tragen **13.40** Universum **14.30** Universum **15.10** Universum **16.00** Universum **16.45** Yellowstone (1/3) **19.00** heute **19.20** Kulturzeit extra **19.35** Über den Dächern von Paris **20.00** Tagesschau **20.15** Traumseen der Schweiz (1/4) **21.05** Traumseen der Schweiz (2/4) **22.00** ZIB 2 **22.25** Bahnbrechend anders wohnen – Gleis 21. Dokumentarfilm (A 2018) **23.35** Zwei Quadratkilometer Stress – Hilfe für einen Stadtteil **0.05** Iovor10

# PRO7

**6.05** Mom 2-011-954 **7.00** Eine schrecklich nette Familie 8-301-868 **7.55** Last Man Standing 11-248-348 **9.10** How I Met 6-350-348 **10.55** Mike & Molly 8-291-067 **11.20** Man with a Plan 4-596-459 **11.45** Last Man Standing. 4-194-139 **12.10** 2 Broke Girls 1-012-690 **12.35** Mom. Trouble mit Tammy 46-771

**13.00** **HD** Mom Serie 31-990

**13.25** **HD** **2** Two and a Half Men Comedyserie 5-078-394

**14.45** **HD** The Middle Comedyserie. Der königliche Hauptgewinn / Der lange Weg zum Nichts 2-578-597

**15.40** **HD** The Big Bang Theory Die Beziehungsrahmenvereinbarung / Das Speckerman-Trauma / Kinder? Nein danke! 6-297-400

**17.00** taff Magazin 47-139

**18.00** Newstime 94-459

**18.10** Die Simpsons Gemischtes Doppel / Der Tod kommt dreimal 6-026-394

**19.05** Galileo Magazin. Pilot: Finde den Fehler! 6-573-416



20.15 SHOW

**Die! Herz! Schlag! Show!**  
In Steven Gätjens Show stehen Teams vor einer besonderen Hürde: der Kontrolle ihres eigenen Herzschlags. Mit ihrem Puls sollen die Teilnehmer versuchen, einiges zu steuern.

**20.15 Die! Herz! Schlag! Show!**  
Kandidaten: Simon Gosejohann, Panagiota Petridou, Paul Janke, Lilly Becker, Nico Santos, Mario Basler 6-016-690

**22.45 Die beste Show der Welt** Moderation: Jeannine Michaelsen, Joko Winterscheidt, Klaas Heufer-Umlauf 26-344-874

**2.25 Spätnachrichten** 17-708-998

**2.30** **HD** The Last Man on Earth Comedyserie. Lebendig in Tucson. Der Durchschnittsamerikaner Phil Miller scheint der einzige Überlebende einer Virusepidemie zu sein. 8-993-085

**2.55** **HD** The Last Man on Earth Der Endzeit-Heiratsantrag 8-496-356

**3.20** **HD** 2 Broke Girls Comedyserie. Neustart in L.A. 6-407-117

**3.40** **HD** Mike & Molly Comedyserie. Der Kellerausbau. Mit Billy Gardell 7-630-085

**3.55** **HD** New Girl Comedyserie Draht zum Volk 9-283-646

**4.15** **HD** New Girl Comedyserie Das beste Geschenk 2-245-022

**4.35** **HD** 16:9 Last Man Standing Hohe Erwartungen 1-429-563

# Kabel1

**8.40** Navy CIS. Grüne Zone 5-594-955

**9.35** Blue Bloods - Crime Scene New York. Der perfekte Köder 8-773-495 **10.30** Blue Bloods - Crime Scene New York. Ein neuer Start 2-998-684 **11.20** Without a Trace 6-829-042 **12.10** Castle. Krimiserie. Drei Geständnisse und ein Mord. Mit Nathan Fillion 4-464-400

**13.10** **HD** The Mentalist Wahrheit tut weh 2-526-110

**14.00** **HD** Hawaii Five-0 Krimiserie Ausflug ins Paradies 3-033-077

**14.55** **HD** 16:9 Navy CIS: L.A. Krimiserie. Der Mann aus Zarzis 2-665-077

**15.50** News 9-936-232

**16.00** **HD** Navy CIS Krimiserie. Mann ohne Gesicht Mit Mark Harmon 1-498-955

**16.55** Abenteuer Leben täglich Magazin. Eis-WM 2020 3-597-351

**17.55** Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt Reportagereihe. „Durchhaus“, Wien 7-737-684

**18.55** Achtung Kontrolle aktuell Reportagereihe 8-825-690



20.15 THRILLER

**Jagd auf „Roter Oktober“**  
Der sowjetische Kapitän Ramius (Sean Connery) nimmt 1984 mit seinem Atom-U-Boot Kurs auf die Ostküste der USA. Weder die Amis noch die Russen ahnen, was er vorhat.

**20.15** **HD** Jagd auf „Roter Oktober“ Thriller (USA 1990) Mit Sean Connery, Alec Baldwin, Scott Glenn. Regie: John Mc-Tiernan 6-018-058

**22.45** **HD** Last Boy Scout - Das Ziel ist Überleben Actionfilm (USA 1991) Mit Bruce Willis, Damon Wayans, Chelsea Field. Regie: Tony Scott. Action pur: Abgehalfterter Detektiv auf Mörderjagd 8-666-110

**0.40** **HD** Set Up Actionfilm (USA 2011) Mit Curtis „50 Cent“ Jackson, Bruce Willis, Ryan Phillippe. Regie: Mike Gunther. Sonny, Dave und Vincent rauben Diamanten im Wert von fünf Millionen Dollar. Doch Vincent will die Beute für sich. 8-129-559

**2.05** Kabel Eins Late News Nachrichten 17-706-530

**2.10** **HD** Last Boy Scout - Das Ziel ist Überleben Actionfilm (USA 1991) Mit Bruce Willis 7-464-288

**3.50** Kabel Eins Late News Nachrichten 38-822-578

**3.55** **HD** Without a Trace Krimiserie. Rachefeldzug 77-410-269

# RTLII

**8.25** Die Straßencops Süd - Jugend im Visier 9-484-400 **9.25** Die Straßencops Süd - Jugend im Visier 5-256-868 **10.25** Frauentausch. Doku-Soap. Heute tauschen Sabine (23) und Tanja die Familien 21-790-416 **12.15** Frauentausch. Doku-Soap. Heute tauschen Jana (31) und Kerstin (46) die Familien 1-438-955

**14.10** Frauentausch Doku-Soap Heute tauschen Nicole (38) und Nicole (22) die Familien 6-248-042

**16.00** Love Island - Heiße Flirts und wahre Liebe Doku-Soap. Tag 26. Moderation: Jana Ina Zarella 609-706

**17.00** RTL Zwei News Nachrichten 974-597

**17.05** RTL Zwei Wetter 7-305-874

**17.10** Krass Schule - Die jungen Lehrer Doku-Soap. Der Prank-Gott! 489-329

**18.05** Köln 50667 Doku-Soap 3-073-077

**19.05** Berlin - Tag & Nacht Doku-Soap 1-406-481



20.15 DOKU-SOAP

**„Die Schnäppchenhäuser“ Spezial**  
Für 38.000 Euro kauften sich Leyla und Stefan eine 100 Jahre alte Zechenhaushälfte. Für die nötige Renovierung haben sie nur acht Wochen Zeit und noch 20.000 Euro.

**20.15** „Die Schnäppchenhäuser“ Spezial Doku-Soap. Ein altes Zechenhaus in Hamm 6-035-503

**22.15** Die Bauretter Doku-Soap. Der Architekt John Kosmalla und die Rechtsanwältin Manuela Reibold-Rolinger fahren nach Köln zu Carsten (42), Derya (40) und ihrem Sohn Can (6). Die Familie lebt in einem Rohbau ohne Sanitäranlagen. 197-597

**0.10 exklusiv - Die Reportage** Reportagereihe. Erotische Hausbesuche - Wenn das Abenteuer klingelt 3-436-511

**1.00 exklusiv - Die Reportage** Grenzenlos geil! - Deutschlands Sexsüchtige packen aus 7-866-375

**1.50 exklusiv - Die Reportage** Reportagereihe. Scharfe Schnitte! - Trend Intimchirurgie 2-661-627

**2.35 exklusiv - Die Reportage** Reportagereihe. Zoff am Gartenzaun - Wenn der Nachbar zum Feind wird 1-237-207

**3.20 exklusiv - Die Reportage** Reportagereihe 1-208-795

**4.05 exklusiv - Die Reportage** Reportagereihe 4-156-849

# VOX

**6.55** CSI: Den Tätern auf der Spur 3-912-232 **7.50** CSI: Den Tätern auf der Spur 9-562-232 **8.50** Verklag mich doch! 5-254-400 **9.50** Verklag mich doch! 6-494-481 **10.50** vox nachrichten 2-449-481 **10.55** Mein Kind, dein Kind - Wie erziehst du denn?. Doku-Soap 89-593-481 **12.00** Shopping Queen. Doku-Soap 158-042

**13.00** Zwischen Till und Tränen Doku-Soap 230-690

**14.00** Mein Kind, dein Kind Doku-Soap. Aileen vs. Stefanie 241-706

**15.00** Shopping Queen. Motto in Hannover: Fesche Wäsche - Zeige, was der Lingerie-Look alles kann!, Tag I: Joana-Maria 690-058

**16.00** Die schönste Braut Doku-Soap. Tag I: Jana, Thema: Klassisch und feminin 694-874

**17.00** Zwischen Till und Tränen Doku-Soap. U.a.: Kerpen / „Cecile“ 507-394

**18.00** First Dates - Ein Tisch für zwei Doku-Soap 501-110

**19.00** Das perfekte Dinner Doku-Soap 865-459



20.15 DOKU-SOAP

**Laura & Der Wendler - Jetzt wird geheiratet!**  
Schlagersänger Michael Wendler hat sich einen ausgeklügelten Plan zurecht gelegt, wie er trotz Corona und geschlossener Grenzen mit seiner Laura nach Florida gelangt.

**20.15** Laura & Der Wendler - Jetzt wird geheiratet! (4) Doku-Soap. Was sagt Trump? Bevor Michael Wendler und seine Laura den Bund fürs Leben schließen, haben sie noch alle Hände voll zu tun. 184-313

**21.15** Goodbye Deutschland! Die Auswanderer Doku-Soap. Wir geben nicht auf! 7-528-874

**23.15** Mein Traumhaus am Meer (5) Doku-Soap. Gloria Jean und Jens, Irland / Steffi und Roland Bartsch, Gran Canaria 8-381-077

**0.05 vox nachrichten** 238-627

**0.25** Medical Detectives Dokumentationsreihe. Falsche Freunde 1-438-714

**1.15** Medical Detectives - Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe. Verhängnisvolle Familienbande 2-676-559

**2.00** Medical Detectives - Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe. Tödliche Bakterien 2-886-646

**2.50** Medical Detectives - Geheimnisse der Gerichtsmedizin Todesengel 1-203-240

# NTV

Stündlich Nachrichten **10.10** Teleshörse **10.40** Teleshörse **11.10** Teleshörse **11.40** Teleshörse **12.10** Teleshörse **12.30** News Spezial **13.10** Teleshörse **13.30** News Spezial **14.10** Teleshörse **14.30** News Spezial **15.20** Ratgeber - Die Reportage **15.40** Teleshörse **16.15** Teleshörse **16.30** News Spezial **17.15** Teleshörse **17.30** News Spezial **18.20** Teleshörse **18.35** Ratgeber - Hightech **19.10** Mega Brands. Dokumentationsreihe. Adidas **20.15** Klamroths Konter **21.05** No-Go-Areas - Das Gesetz der Straße **22.05** Teleshörse **22.10** Hotspot der Gewalt **23.15** Teleshörse **23.30** Klamroths Konter **0.15** Handel mit dem Teufel **1.00** Handel mit dem Teufel **1.40** No-Go-Areas

# SRTL SUPER RTL

**15.25** Mr. Bean - Die Cartoon-Serie **15.50** ALVINNN!!! **16.15** Inspector Gadget **16.40** Die Nektons - Abenteuer der Tiefe **17.10** What's New Scooby-Doo? (5) **17.35** Paw Patrol **18.00** Die Tom und Jerry Show **18.35** Wuzzle Goozle **19.05** ALVINNN!!! und die Chipmunks **19.40** Angelo! **20.15** On the Case - Unter Mordverdacht (1) Doku-Soap. Tiefe Wunden **21.10** On the Case - Unter Mordverdacht (2) Doku-Soap. Der Abschiedsbrief **22.10** On the Case - Unter Mordverdacht (2) Doku-Soap. Drei Buchstaben aus Blut **23.10** On the Case (3) Doku-Soap **0.10** Infomercials

# TELE5

**6.25** Dauerwerbesendung **7.25** Joyce Meyer - Das Leben genießen **7.55** Dauerwerbesendung **9.55** Dauerwerbesendung **11.55** Dauerwerbesendung **13.55** Dauerwerbesendung. Magazin **15.55** Dauerwerbesendung. Magazin **16.05** Dauerwerbesendung. Magazin **16.15** Star Trek - Das nächste Jahrhundert **17.10** Star Trek - Raumschiff Voyager **18.10** Star Trek - Das nächste Jahrhundert **19.10** Babylon 5 **20.15** Schiffbrüchig (1/2) Abenteuerfilm (USA 2002) **22.05** Schiffbrüchig (2/2) Abenteuerfilm (USA 2002) **0.00** **HD** Gone - Lauf um dein Leben. Thriller (GB/AUS/USA 2007) **1.36** Dauerwerbesendung. Magazin

# Sky

**SKY CINEMA PREMIEREN** **20.15** **HD** Eine ganz heiße Nummer 2.0. Komödie (D 2019) **21.45** **HD** Joker. Kriminalfilm (USA/CDN 2019) **23.50** **HD** Eine ganz heiße Nummer 2.0. Komödie (D 2019) **ATLANTIC HD** **20.15** Westworld **21.20** Penny Dreadful: City of Angels **22.25** Westworld **23.30** Penny Dreadful: City of Angels **ACTION** **20.15** **HD** Escape Plan 3. Actionfilm (USA 2019) **21.55** **HD** Terminator 3 - Rebellion der Maschinen. Actionfilm (USA/D/GB 2003) **23.45** **HD** Money Train. Actionkomödie (USA 1995) **KRIMI HD** **20.15** Notruf Hafencante (I) **21.00** SOKO Wismar (I) **21.55** Die Rosenheim-Cops **22.40** Die Rosenheim-Cops

# ARTE

**8.00** Big Pacific **8.45** Stadt Land Kunst **9.40** 360° Geo-Reportage **10.35** 360° Geo-Reportage **11.30** Fischer von heute **13.00** Stadt Land Kunst **13.40** **HD** Der Graf von Monte Christo (1/2) Der Verrat. Abenteuerfilm (F/1 1954) **15.15** **HD** Der Graf von Monte Christo (2/2) Die Rache. Abenteuerfilm (F/1 1954) **17.20** Magische Gärten **17.50** Die Inseln der Queen **18.30** Die Inseln der Queen **19.20** Arte Journal **19.40** Märkte - Im Bauch von ... **20.15** **HD** Good Night, and Good Luck... Drama (USA/F/GB/J 2005) **21.45** **HD** Todesmelodie. Abenteuerfilm (I/E 1971) **0.15** Schließe deine Augen und hör mir zu **1.40** Herzensangelegenheiten. Kurzfilm (F 2018)

# PHOENIX

**5.05** Geniale Rivalen **7.15** Zur Traumhochzeit nach Indien: Pratheesh findet sein Glück **7.30** 1000 Inseln im Sankt-Lorenz-Strom **8.15** Schrecklich schöne Einsamkeit **9.00** phoenix vor ort **10.45** phoenix plus **11.30** phoenix vor ort **12.00** Meine Traumreise in die Mongolei **12.30** Die Kennedy-Saga **14.00** phoenix vor ort **14.30** Weltspiegel-Reportage **15.00** Geniale Rivalen **17.15** Allein mit Mona Lisa - Hinter den Kulissen des Louvre **17.30** phoenix der tag **18.00** planet e. **18.30** Die Kennedy-Saga **20.00** Tagesschau **20.15** Die Kennedy-Saga **21.45** heute-journal **22.15** Geniale Rivalen **1.15** Die Kennedy-Saga **2.45** 1000 Inseln im Sankt-Lorenz-Strom

# SPORT1

**5.00** Sport-Clips **5.30** Antworten mit Bayless Conley **6.00** Die Arche-Fernsehkonzert **6.30** Teleshopping **14.30** Teleshopping **15.30** Find It, Fix It, Flog It - Schätze aus der Scheune **16.30** Storage Wars - Geschäfte in Kanada. Doku-Soap. Wilde Flirterei **17.25** Container Wars (I) **18.15** Buy It, Fix It, Sell It - Alte Stücke, neuer Glanz (I) Dokumentationsreihe **19.15** Yukon Gold. Dokumentationsreihe. Schlamm-schlacht **20.15** Container Wars **0.15** Sport-Clips **0.45** Teleshopping-Nacht **1.00** Sport-Clips **1.15** Teleshopping-Nacht **1.30** Sport-Clips **2.15** Teleshopping **2.30** Sport-Clips **3.45** Teleshopping-Nacht **4.00** Sport-Clips. Show **4.15** Teleshopping-Nacht

# EUROSPORT 1

**8.30** Snooker: World Main Tour **9.15** Snooker: World Main Tour **10.00** Snooker: World Main Tour **11.00** Tennis: Ultimate Tennis Showdown. Exhibition-Serie von Patrick Mouratoglou **12.00** Tennis: bettlAces. Viertelfinale Gras. Aus Berlin **14.00** Tennis: bettlAces. Viertelfinale Gras **16.00** Tennis: bettlAces. Viertelfinale Gras **18.00** Tennis: bettlAces. Viertelfinale Gras **20.00** Radsport: Tour de France. 1. Etappe **20.30** Radsport: Tour de France. 2. Etappe **21.30** Radsport: Tour de France **22.30** Radsport: Tour de France. 4. Etappe **23.00** Motorsport: Porsche Supercup. Aus Spielberg (A) **23.30** Motorsport: Porsche Supercup. Höhepunkte aus Spielberg (A)



# HOROSKOP

**WIDDER - 21.3. - 20.4.**  
 Sie sind auf die Hilfe anderer angewiesen, um Ihre Pläne zu realisieren. Machen Sie keine Versprechungen, die Sie dann nicht halten können.

**STIER - 21.4. - 20.5.**  
 Probieren Sie bei kleinen Wehwechen Alternativmethoden. Sie neigen zu übermäßigen Gefühlsregungen in Bezug auf Ihre Umgebung.

**ZWILLINGE - 21.5. - 21.6.**  
 Ihre Vorstellungen über Ihr weiteres Leben nehmen konkrete Formen an. Denken Sie daran, dass Veränderungen langsam reifen müssen.

**KREBS - 22.6. - 22.7.**  
 Sie verspüren den Wunsch, ein Eifersuchtsdrama vom Zaun zu brechen. Schießen Sie dabei auf keinen Fall über das Ziel hinaus.

**LÖWE - 23.7. - 23.8.**  
 Wenn eine neue Regelung Ihre lieb gewordenen Gewohnheiten durchbricht, sollten Sie Flexibilität beweisen und aus der neuen Situation lernen.

**JUNGFRAU - 24.8. - 23.9.**  
 Wenn es Ihnen schwerfällt, Ihren Körper allein in Schwung zu halten, tun Sie es in Gesellschaft. So macht es auch mehr Spaß.

**WAAGE - 24.9. - 23.10.**  
 Wahren Sie Ihr Gesicht und stehen Sie zu Ihren Ansichten. Sie brauchen entspannte Tage, um zur alten Unbeschwertheit zurückzufinden.

**SKORPION - 24.10. - 22.11.**  
 Sie können sich ein bisschen mehr zutrauen, treiben Sie Sport! Jemand hat schon lange ein Auge auf Sie geworfen, schauen Sie sich doch mal um.

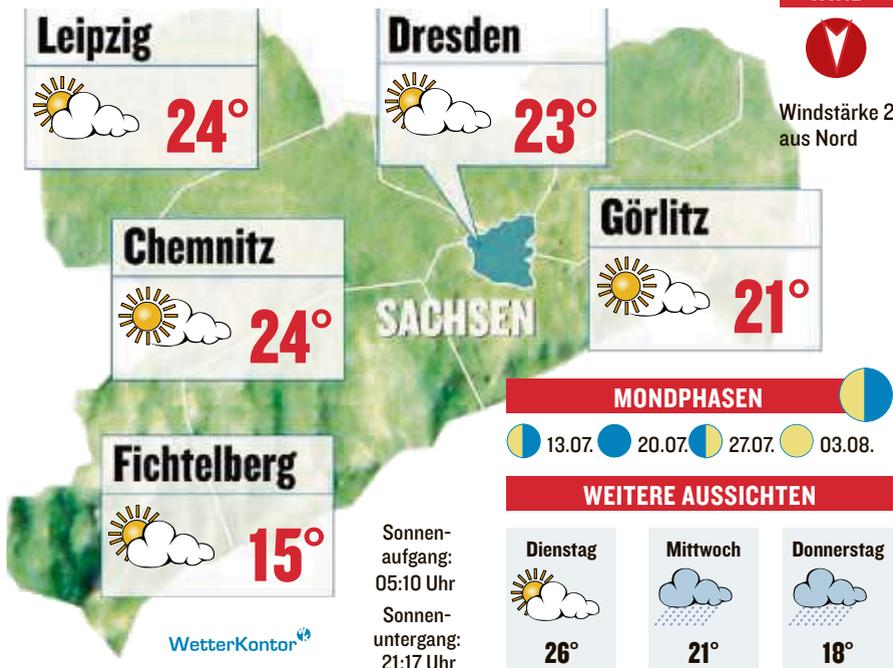
**SCHÜTZE - 23.11. - 21.12.**  
 Ihre Familie macht sich große Sorgen um Ihr Wohlbefinden. Verhandlungen um Geld lieber etwas verschieben.

**STEINBOCK - 22.12. - 20.1.**  
 Jetzt müssen Sie etwas mehr tun und sich einbringen, wenn Sie Erfolg haben wollen. Die Zeit der bedächtigen Schritte ist vorbei.

**WASSERMANN - 21.1. - 19.2.**  
 Achten Sie darauf, mit wem Sie Ihre Zeit verbringen. Sie brauchen Menschen, mit denen Sie sich auf Ihrem Niveau austauschen können.

**FISCHE - 20.2. - 20.3.**  
 In finanziellen Belangen bleibt es für Sie weiterhin eng. Lernen Sie, wieder offener über Ihre Gefühle zu sprechen.

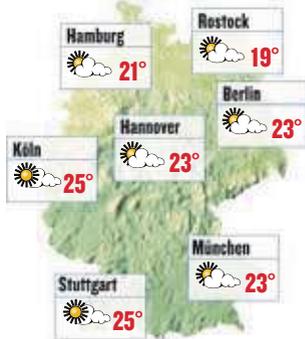
# WETTER HEUTE



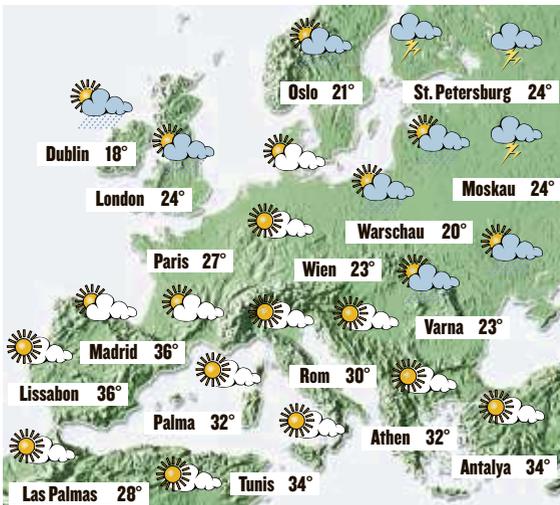
**BIO-WETTER**  
 Die Wetterlage beschert uns einen guten und erholsamen Schlaf. Dadurch wacht man morgens ausgeschlafen auf und ist voller Energie und Tatendrang. Wetterbedingte Beschwerden sind heute nicht zu erwarten, die Einflüsse auf den Organismus sind eher positiv zu bewerten.

**SACHSEN**  
 Die Sonne wechselt sich im Tagesverlauf mit einigen Quellwolken ab. Es bleibt aber überwiegend trocken. Die Temperaturen erreichen Werte zwischen 21 und 24 Grad. Der Wind weht schwach aus unterschiedlichen Richtungen. In der kommenden Nacht ist der Himmel nur gering bewölkt. Die Luft kühlt sich auf 15 bis 13 Grad ab.

## DEUTSCHLAND-WETTER



## URLAUBS-WETTER



## WASSER-TEMPERATUREN

Biskaya	16-19°
Deutsche Nordseeküste	17-20°
Deutsche Ostseeküste	17-21°
Algarve-Küste	19-22°
Westliches Mittelmeer	20-23°
Östliches Mittelmeer	22-25°
Kanarische Inseln	21-22°

Agadir	31°, wolkig	Nairobi	20°, wolkig
Amsterdam	22°, wolkig	New York	30°, Schauer
Barcelona	28°, Schauer	Nizza	28°, wolkig
Budapest	24°, Schauer	Prag	22°, wolkig
Dom. Republik	34°, Schauer	Rhodos	31°, sonnig
Izmir	34°, sonnig	Rimini	26°, wolkig
Jamaika	33°, Schauer	Rio	29°, wolkig
Kairo	38°, sonnig	S. Francisco	20°, sonnig
Miami	36°, Schauer	Zürich	25°, wolkig

# NOTDIENSTE

**Hausärztlicher Bereitschaftsdienst für nicht gehfähige Patienten bei akuten Erkrankungen 19-7 Uhr:** Tel. 19292. Zusätzlich ist die bundesweit einheitliche Rufnummer 116117 geschaltet. Bei lebensbedrohlichen Notfällen gilt der Notruf 112. **Allgemeinärztlicher Notdienst für gehfähige Patienten 19-21 Uhr:** Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz gGmbH, Flemmingstraße 4 (Haus B/Erdgeschoss). **Kinderärztlicher Notdienst 19-21 Uhr:** Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz gGmbH, Flemmingstraße 4 (Haus B/Erdgeschoss). **Zahnärztliche Bereitschaft 19-21 Uhr:** Dr. Kneise, Annaberger Straße 165, Tel. 583521. **Augenärztliche Bereitschaft 19-7 Uhr:** Tel. 19292. **HNO-ärztliche Bereitschaft 19-21 Uhr:** Dr. Holzmüller, Walter-Oertel-Straße 1, Tel. 304537. **Apotheken 18-8 Uhr:** Falken-Apotheke, Frankenberger Straße 207, Tel. 414787; Hufeland-Apotheke, Straße Usti nad Labem 1, Tel. 221003. **Tierärztlicher Notdienst:** Dr. Schönherr, Tel. 64637358.

# WITZ DES TAGES

Die zögerliche Kundin: „Gut, dann nehme ich doch die roten Schuhe, die ich vorhin anprobiert habe.“ Verkäuferin: „Tut mir leid, aber die hat meine Kollegin vor drei Stunden verkauft!“



9	6		4	8		1
4			7			9
8		3	1			2
	8	9		6		
		7	8		1	6
1			7		4	5
	5				9	7
		8			5	
	2		4	3		
					9	5

leicht

# Sudoku täglich in der MOPO

- ▶ Füllen Sie das Raster mit den Zahlen 1 bis 9
- ▶ In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- ▶ Auch in jedem 3x3- Feld kommt jede Zahl nur einmal vor
- ▶ Dopplungen sind nicht erlaubt

Auflösungen der letzten Rätsel:

5	4	2	6	8	3	1	9	7
8	7	3	4	1	9	5	6	2
6	1	9	5	2	7	8	3	4
1	2	5	9	6	8	7	4	3
3	8	4	2	7	5	9	1	6
7	9	6	1	3	4	2	5	8
4	6	7	8	5	1	3	2	9
2	5	8	3	9	6	4	7	1
9	3	1	7	4	2	6	8	5

8	4	5	9	1	6	2	3	7
6	1	9	3	2	7	4	8	5
3	2	7	8	4	5	6	1	9
2	6	8	5	7	9	1	4	3
7	3	4	6	8	1	5	9	2
5	9	1	2	3	4	8	7	6
9	7	6	4	5	8	3	2	1
1	8	3	7	6	2	9	5	4
4	5	2	1	9	3	7	6	8

schwer

2	3	9	4			7		
8			5					4
		4		8				
						3	8	
3	9			6			7	5
	6	7						
			2		5			
4				7				1
				1	6	2	9	



### Muskulöse Überraschung

Da ist die Freude groß! Zusammen mit zwei ihrer besten Freundinnen hat Charlotte ein Wellness-Wochenende in einem Spa gebucht. Nachdem die muntere Mädels-Clique gemeinsam ausgiebig sauniert hat, trennen sich nun erst einmal ihre Wege. Während die anderen beiden sich einer Gesichtsbehandlung unterziehen, will sich die rehägige Restaurantfachfrau eine Ganzkörpermassage gönnen. Als sie sieht, wer sie gleich kräftig durchkneten wird, kann Charlotte ihre Begeisterung kaum verbergen. Eigentlich hatte sie mit einer kurz gewachsenen alten Dame gerechnet. Bekommen hat sie einen durchtrainierten Adonis. Wenn sie das ihren Mädels erzählt ...

**MORGEN POST**

Foto: imago images/Westend61

13.7.2020



Schäferhund-Welpe „Al Capone“ sitzt in einem Büro der Stuttgarter Bewährungshilfe hinter einem Türgitter.

Foto: dpa/Marijan Murat

Skurriles aus aller Welt

## Welpe „Al Capone“ wird Knast-Therapeut

**STUTT GART** - Der Psychologe mit der kalten Schnauze: Schäferhund-Welpe „Al Capone“ soll Mörder und Sexualstraftäter beruhigen.

Nach seiner Ausbildung wird der Vierbeiner mit dem markanten Namen in der Behandlung und Resozialisierung straffällig gewordener Menschen eingesetzt werden, sagt Hundeführerin Sabine Kubinski. Dort seien Straffällige oft unsicher, wenn es um Bindungen und

Vertrauen gehe. „Hunde wie ‚Al Capone‘ sind Eisbrecher.“

Vielen Menschen helfe die Nähe zum Hund nach Jahren im Justizvollzug. Es könne sogar sein, dass sie in seinem Beisein Gespräche über unangenehme Themen wie die Tat eher zuließen. Tiere wie Hunde, Pferde, Rinder und auch Tauben werden in Baden-Württemberg seit Jahren für Therapien eingesetzt. „Al Capones“ Hunde-Kumpel „Watson“, ein

Golden Retriever, hat bereits Kinder und Jugendliche in zwölf Verfahren begleitet.

Für einen Menschen mit Affinität zu Hunden habe der Kontakt eine positive Wirkung, erklärt Kubinski. Die Ausschüttung des Stresshormons Cortisol werde gesenkt, die des Bindungshormons Oxytocin aktiviert. „Das führt dann zu einem Gefühl der Geborgenheit und Sicherheit. Und so kann auch die Qualität der Aussagen verbessert werden.“

Fotos: cpai/Annette Riedl, imago images/Mary Evans

## Patrick Stewart wird 80

Stewart (r.) in seiner Rolle als „Raumschiff Enterprise“-Captain Jean Luc-Picard.

Patrick Stewart (80) mit seiner 39 Jahre jüngeren Ehefrau Sunny Ozell.

# „Captain Picard“ schreibt seine Memoiren

LONDON - In seiner Rolle als Captain Jean-Luc Picard auf dem „Raumschiff Enterprise“ wurde er weltbekannt. Heute feiert der Schauspieler Patrick Stewart seinen 80. Geburtstag. Bald schon will er seine Memoiren veröffentlichen.

15 Jahre lang war Patrick Stewart als französischer Raumschiff-Kapitän mit feinem englischen Akzent in sieben TV-Staffeln und vier Kinofilmen zu sehen. Rückblickend betrachtet wohl etwas zu lange: „Wenn ich so zurückdenke, ängstigt es mich ein wenig, dass ein so großer Teil meines Lebens vollkommen ‚Star Trek‘ gewidmet war“, gestand Stewart in einem Interview.

Dennoch ließ er sich nach anfänglichem Zögern 2017 auf ein Comeback als Raumschiff-Captain ein, weil ihm der moderne An-

satz gefiel. Die Welt der alten TV-Serie sei „zu perfekt und zu beschützt gewesen“, erklärte Stewart im Interview mit „Variety“. „Es war eine heile Welt voller Respekt, Kommunikation und Fürsorge - und manchmal Spaß.“ Dagegen ist „Star Trek: Picard“ grimmiger und pessimistischer. Derzeit werden die Drehbücher für die zweite Staffel der Serie geschrieben.

Während der Corona-Pandemie vertriebt sich der Brite, der in dritter Ehe mit der Musikerin Sunny Ozell (41) in New York lebt, seine Zeit mit anspruchsvollen Puzzles und dem Schreiben seiner Memoiren. Und er geht weiter der Leidenschaft nach, die ihn nun fast 70 Jahre begleitet: In kurzen Videos, die er in sozialen Medien teilt, trägt er Gedichte von William Shakespeare vor.

## Birgit Schrowange

# Der Hochzeits-Zeitplan steht



BAD VILBEL - Im April 2019 hielt Birgit Schrowanges (62) Lebenspartner um ihre Hand an. Mit der Hochzeit wollte sie die frühere RTL-Moderatorin aber Zeit lassen, wie sie damals verriet. Doch allzu lange dauert's wohl nicht mehr.

„Bis 65 bin ich unter der Haube, obwohl verlobt sein auch schön ist“, erzählte Schrowange nun im Interview mit „Radio FFH“. Sie ist seit 2017 mit dem Schweizer Unternehmer Frank Spothelfer (54) liiert. Nach ihrer jahrzehntelangen Fernsehkarriere genieße sie aktuell die freie Zeit in Zürich, wo sie mit ihrem zukünftigen Ehemann lebt.

▲ Die einstige „Extra“-Moderatorin liebt den Unternehmer Frank Spothelfer (54).

Birgit Schrowange (62) genießt die Idylle ihrer neuen Wahlheimat.

Fotos: instagram/birgit.schrowange, imago images/Future Image

Foto: dpa/Jens Kalaente

Am Donnerstag wird Schlagersänger Gerd Christian 70 Jahre alt.



## Gerd Christian denkt nicht ans Aufhören

BERLIN - Schlagersänger Gerd Christian („Sag ihr auch“) feiert 70. Geburtstag - und denkt noch lange nicht an Ruhestand: „Solange mich die Leute hören wollen, singe ich.“

Seine Stimme halte er auch nach fast 50 Jahren auf der

Bühne weiter fit. Er habe zudem sehr treue Fans. Gerade wurde sein Doppelalbum „Zeitlos“ veröffentlicht, seine zehnte CD nach dem Mauerfall. Die Nummer 10 sei bestimmt nicht die letzte gewesen, so der Sänger.

# MORGENPOST

## Sexy Junggesellinnen-Abschied

# Sylvie Meis lässt's krachen

**S**ylvie Meis (42) hat vor ihrer Hochzeit mit dem Künstler Niclas Castello (41) noch einmal richtig einen draufgemacht. Zusammen mit ihren Mädels hat die Moderatorin eine wilde Bachelorette-Party gefeiert - mit Schleier und im knappen Bikini!

Sylvies Junggesellen-Abschied begann standesgemäß in einer pinkfarbenen Stretch-Limo. Mit an Bord waren vier ihrer besten Freundinnen, darunter Best-Age-Model Petra van Bremen (61) und Stylistin Serena Goldenbaum (54). Zusammen fuhr das Party-Quintett von Hamburg aus an die Ostsee. Ihr Ziel: ein Luxus-Strandressort im schleswig-holsteinischen Wangels.

Auf ihrem Instagram-Profil ließ Sylvie ihre 1,3 Millionen Follower an der wilden Fahrt teilhaben. Zum Sound von Madonnas „Like a Virgin“

amüsierten sich die Freundinnen mit Schampus, Schokoriegeln - und einem Kuchen in Penis-Form. In der Nobelunterkunft angekommen, wechselte Sylvie dann ihr Outfit und posierte im weißen Bikini und mit einem aufblasbaren XXL-Verlobungsring am Pool.

Und was ist später am Abend passiert? „Wir haben bis Mitternacht ‚Wahrheit oder Pflicht‘ gespielt, dann sind wir alle brav ins Bett gegangen“, erzählte Sylvie der „Bild“. Wer's glaubt...



Sylvie feierte ihren Junggesellen-Abschied mit vier Freundinnen aus Hamburg.



Heiße Braut! Sylvie Meis (42) wird im Herbst zum zweiten Mal heiraten.

Foto: Instagram/SylvieMeis

## NDW-Star Markus hat im TV „Ja“ gesagt

Foto: RTLZWEI/Martin Hartung



**E**r wollte Spaß und hat jetzt Ernst - beziehungsweise eine Ehe: „Ich will Spaß“-Sänger Markus Mörl (60) hat live im Fernsehen die Schlagersängerin Yvonne König (49) geheiratet.

Das Paar gab sich am Samstagabend auf einem Schiff auf dem Rhein das Jawort, RTL Zwei hat die Trauung live übertra-



Markus Mörl (60) knutscht seine frisch angehende Ehefrau Yvonne König (49).

gen. „Ich möchte Dir ein guter Mann sein“, sagte der NDW-Star zu seiner Braut. Nach dem Ehegelübde sang das Paar das gemeinsame Lied „Was

für ein Tag“. Unter den Gästen auf dem Schiff waren neben den Familien auch Promis wie Jürgen Milski (56) und Alex Jolig (57).

## Liz Hurley zum Dahinschmelzen

**LONDON** - Für eine Szene in der Serie „The Royals“ tauchte Liz Hurley (55) in einen Kunst-Schoko-Brunnen. Bei Instagram erinnerte sich die Schauspielerin an die schokoladige Situation.

„Nicht gerade einer meiner Lieblingstage bei den Dreharbeiten zu ‚The Royals‘“, schrieb Hurley zu dem Foto. Und weiter: „Ich sollte in einen Schokoladenbrunnen fallen - unnötig zu sagen, dass es keine Schokolade war und dass es viele Wiederholungen gab. Der Crew hat's aber gefallen.“



Lecker! Liz Hurley (55) mit „Schoko“-Glasur.

Foto: Instagram/ElizabethHurley1